Karar Sayısı : 2016/8584

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu arasında imzalanan 2015 Yılı Türkiye İçin Yıllık Aksiyon Programına ait ekli "Finansman Anlaşması" ile ilişik notaların onaylanması; Dışişleri Bakanlığının 11/3/2016 tarihli ve 10625469 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 14/3/2016 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

Ahmet DAVUTOĞLU
Başbakan

N. KURTULMUŞ Başbakan Yardımcısı	M. ŞİMŞEK Başbakan Yardımcısı	Y. AKDOĞAN Başbakan Yardımcısı	Y. T. TÜRKEŞ Başbakan Yardımcısı
L. ELVAN Başbakan Yardımcısı	B. BOZDAĞ Adalet Bakanı	S. RAMAZANOĞLU Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı	V. BOZKIR Avrupa Birliği Bakanı
F. IŞIK Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı	S. SOYLU Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı	F. G. SARI Çevre ve Şehircilik Bakanı	M. ÇAVUŞOĞLU Dışişleri Bakanı
M. ELİTAŞ Ekonomi Bakanı	B. ALBAYRAK Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	A. Ç. KILIÇ Gençlik ve Spor Bakanı	F. ÇELİK Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı
B. TÜFENKCİ Gümrük ve Ticaret Bakanı	E. ALA İçişleri Bakanı	C. YILMAZ Kalkınma Bakanı	M. ÜNAL Kültür ve Turizm Bakanı

N. AĞBAL Maliye Bakanı	N. AVCI Millî Eğitim Bakanı	İ. YILMAZ Millî Savunma Bakanı
V. EROĞLU Orman ve Su İşleri Bakanı	M. MÜEZZİNOĞLU Sağlık Bakanı	B. YILDIRIM Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı

FİNANSMAN ANLAŞMASI
ÖZEL KOŞULLAR

Bir tarafta,

bundan böyle "**Birlik**" olarak anılacak olan Avrupa Birliği adına hareket eden, bundan böyle "**Komisyon**" olarak anılacak olan Avrupa Komisyonu,

ve

diğer tarafta,

bundan böyle "IPA II yararlanıcısı" olarak anılacak olan, **Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti** tarafından temsil edilen, AB Bakanlığı

aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır:

Madde 1 - Program

Birlik, aşağıdaki Programı finanse etmeyi ve IPA II yararlanıcısı da bu finansmanı almayı kabul eder:

> **2015 yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programı**
> 2015/038-404 ve 2015/038-405
>
> Bu Program, aşağıdaki temel tasarruf kapsamında Birlik Bütçesinden finanse edilir: Katılım Öncesi Yardım Aracı, (IPA II).[1]

Bu Programın toplam tahmini maliyeti 282 947 095 AVRO'dur ve bu Program için azami Birlik katkısı 255 100 000 AVRO olarak belirlenmiştir.

Bu Program hem IPA II yararlanıcısının hem de Birlik'in mali katkı yapmasını gerektirir. İlgili mali katkıların dökümü I. Ek'te belirtilmiştir.

Program I. Ek'te sağlanan ve Komisyon ile IPA II yararlanıcısı arasında mektup teatisi aracılığıyla kararlaştırılacak Eylem belgelerinde ek detayları belirtilen açıklama uyarınca uygulanır.

Madde 2 – İcra dönemi ve operasyonel uygulama dönemi

Bu Finansman Anlaşması'nın icra dönemi, II. Ek'in (Genel Koşullar) 12. maddesinde tanımlanan şekilde, bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra 12 yıl olarak belirlenmiştir.

Operayonel uygulama döneminin süresi, II. Ek'in (Genel Koşullar) 12. maddesinde tanımlanan şekilde bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra 6 yıl olarak belirlenmiştir.

Madde 3 – Adresler ve İletişim

Bu Finansman Anlaşması'nın uygulanması ile ilgili tüm iletişim yazılı yapılır, iletide 1. maddenin 1. paragrafında tanımlanan şekilde bu Programa açık bir şekilde atıfta bulunulur ve ileti, aşağıdaki adreslere gönderilir:

---

[1] Avrupa Parlementosu ile Avrupa Konseyi 'nin 11 Mart 2014 Katılım Öncesi Mali Yardım Aracını (IPA II) kuran Tüzük (AB) No 231/2014, RG L 77, 15.03.2014, s. 11

Komisyon için

Komşuluk ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü
Başkanlık A – Strateji ve Türkiye
Rue de la Loi 15, 1049 Brüksel, Belçika
e-mail: NEAR-A5@ec.europa.eu

IPA II yararlanıcısı için

AB Bakanlığı
Büyükelçi, Müsteşar
Avrupa Birliği Bakanlığı
Mustafa Kemal Mah., 2082 Cad.No:4 06530 100 Yıl
Çankaya/Ankara, Türkiye
e-mail: ecavuslu@ab.gov.tr; sgulsen@ab.gov.tr

Madde 4 – OLAF temas noktası

Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Bürosu (OLAF) ile OLAF'ın operasyonel faaliyetlerini kolaylaştırmak için doğrudan işbirliği yapmak için uygun yetkilere sahip IPA II yararlanıcısının temas noktası:

Başbakanlık Teftiş Kurulu.
Başbakanlık Merkez Bina Zemin Kat No:11, Bakanlıklar/ANKARA
e-mail: teftis@basbakanlik.gov.tr

Madde 5 – Çerçeve Anlaşma

Program, 22 Haziran 2015 tarihinde yürürlüğe giren Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA II) kapsamında Birlik'in Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti mali yardımının uygulanmasına yönelik düzenlemelere ilişkin Avrupa Komisyonu ve Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasındaki Çerçeve Anlaşma'nın (bundan böyle "Çerçeve Anlaşma" olarak atıfta bulunulacaktır") hükümleri uyarınca uygulanır. Bu Finansman Anlaşması, Çerçeve Anlaşma'nın hükümlerini tamamlayıcı niteliktedir. Bir tarafta bu Finansman Anlaşması'nın hükümleri ve diğer tarafta ise Çerçeve Anlaşma'nın hükümleri arasında çelişki olması halinde Çerçeve Anlaşma üstündür.

Madde 6 - Ekler

1) Bu Finansman Anlaşması aşağıdakilerden oluşur:

a) bu Özel Koşullar;

b) Ek I: Amaçlar, beklenen sonuçlar, faaliyetler, tevdi edilen bütçe uygulama görevlerinin açıklaması ve bu Programın bütçesini detaylandıran Yıllık Eylem Programı;

c) Ek II: Genel Koşullar;

d) Ek III: Çerçeve Anlaşma'nın 58. maddesi ve 59. maddesinin 1. paragrafı uyarınca IPA II yardımının uygulanmasına ilişkin Yıllık Rapor Şablonu;

e) Ek IV: Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 2. paragrafı uyarınca Mali Rapor Şablonu;

f) Ek V: Tahakkuk Bazlı Muhasebe Sistemi Minimum Şartları;

g) Ek VI: Türkiye Cumhuriyeti IPA II Finansman Anlaşması 2015 Yıllık Aksiyon Programı'ndaki koşullar.

2) Bir tarafta Eklerin hükümleri ve diğer tarafta ise bu Özel Koşulların hükümleri arasında çelişki olması halinde Özel Koşullar üstündür. Bir tarafta Ek I'in hükümleri ve diğer tarafta ise Ek II'nin hükümleri arasında çelişki olması halinde Ek I üstündür.

Madde 7 – II. Ek'e istisna olan veya II. Ek'i tamamlayan hükümler

Fonları 2015/038-404 küresel taahhüt numaralı 196 600 000 tutarı ile 2015/038-405 küresel taahhüt numaralı 58 500 000 tutarı arasında yeniden tahsis etmek mümkün değildir.

Madde 8 – Yürürlük

Bu Finansman Anlaşması, Komisyonun IPA II yararlanıcısından Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesi için gerekli olan ulusal usullerin tamamlandığını teyit eden bir bildirimi aldığı tarihte yürürlüğe girer. Komisyon, IPA II yararlanıcısını bu bildirimi aldığı tarih bağlamında bilgilendirir. Eğer böyle bir bildirim en geç 31 Aralık 2016 tarihine kadar Komisyonun eline geçmezse bu Finansman Anlaşması yürürlüğe girmez.

Bu Finansman Anlaşması bir tanesi Komisyona diğeri ise IPA II yararlanıcısına verilmek üzere İngilizce dilinde iki nüsha halinde hazırlanmıştır.

IPA II yararlanıcısı adına:

Büyükelçi **Rauf Engin Soysal**
Ulusal IPA Koordinatörü (NIPAC)
Türkiye Cumhuriyeti
Avrupa Birliği Bakanlığı
Müsteşarı

Ankara,_____2016

Komisyon adına:

Mr Simon Mordue
Başkan
Avrupa Komisyonu
Komşuluk ve Genişleme Müzakereleri
Genel Müdürlüğü
Başkanlık A – Strateji ve Türkiye

Brüksel,_____2016

EK 1

Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA II) Kapsamında 2015 yılı için Türkiye Yıllık Eylem Programı

1 TANIMLAMA

Yararlanıcı	Türkiye
CRIS/ABAC Taahhüt referansları **Toplam maliyet** **AB Katkısı** **Bütçe kalemi** **CRIS/ABAC Taahhüt referansları** **Toplam maliyet** **AB Katkısı** **Bütçe kalemi** **Her iki bütçe kalemi için toplam AB katkısı**	**2015/038-404** 217 906 654 Avro 196 600 000 Avro 22.02 03 01 **2015/038-405** 65 040 441 Avro 58 500 000 Avro 22.02 03 02 **255 100 000 Avro**
Yönetim Usulü/ Yetkilendirilmiş kuruluşlar	Türkiye ile dolaylı yönetim: Eylemlerin yürütülmesinden sorumlu Program Otoritesi, Hazine Müsteşarlığı bünyesindeki Merkezi Finans ve İhale Birimi'dir (MFİB). Avrupa Komisyonu tarafından doğrudan yönetim: - Eylem 1 (Sivil toplum) kapsamında, 'Yerel/taban STK'lar için stratejik kapasite geliştirme: özel destek mekanizması' faaliyeti - Eylem 5 (İçişleri) kapsamında, 'Suriye krizi nedeniyle Türkiye'de bulunan mültecilere destek' faaliyeti
IPA II faydalanıcısı ile Finansman Anlaşmalarının akdedilmesi için nihai tarih	En geç 31 Aralık 2016 tarihi itibariyle
İhale ve hibe sözleşmelerinin akdedilmesi için nihai tarih	Mali Tüzük'ün 189. Maddesinin 2. paragrafında belirtilen durumlar hariç olmak üzere, Finansman anlaşmasının akdedilme tarihinden itibaren 3 yıl
Operasyonel uygulama için nihai tarih	Finansman anlaşmasının akdedilme tarihinden itibaren 6 yıl
Finansman anlaşmasının uygulanması için nihai tarih	Finansman anlaşmasının akdedilme tarihinden itibaren 12 yıl
Programlama Birimi	Komşuluk Politikası ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü A.5 – Türkiye Birimi
Uygulayıcı Birim/AB Delegasyonu	AB Türkiye Delegasyonu (Ankara)

2 EYLEM PROGRAMININ AÇIKLAMASI

2.1 EYLEM PROGRAMI KAPSAMINDA SEÇİLEN SEKTÖRLER

* Program kapsamında yer alan sektörlerin seçilme gerekçesi:

IPA II mali yardımının sınırlı sayıda kilit önceliğe aktarılmasını sağlamak amacıyla ve çevre ve iklim değişikliği, ulaştırma, rekabetçilik ve yenilik, eğitim, istihdam ve sosyal politikalar sektörlerinin ayrı finansman kararları ile çok yıllı sektörel operasyonel programları kapsamında yer aldıkları dikkate alındığında, önerilen yıllık eylem programı, 2014-2020 endikatif ülke strateji belgesinde tanımlanan dört sektörü kapsamaktadır: demokrasi ve yönetişim; hukukun üstünlüğü ve temel haklar; enerji; tarım ve kırsal kalkınma.

Demokrasi ve yönetişim, *sivil toplum* alanında özel bir eylem içermekte olup bu durum Komisyon'un Türkiye'de temel hak ve özgürlüklere saygı, hukukun üstünlüğü ve sosyal ve siyasi değişim ihtimali anlamına gelen etkin çoğulculuğun teşvik edilmesi konusuna verdiği önemi göstermektedir. Bu açıdan, bu program kapsamındaki *sivil toplum* eylemi, sivil toplumun gelişimi, sivil toplumla kamu kurumları arasındaki işbirliğinin arttırılması ve Türkiye ile AB arasındaki sivil toplum diyaloğunun geliştirilmesi gibi kritik konular üzerinde durmaktadır.

Genişleme stratejisinin temelinde **hukukun üstünlüğü ve temel haklar** bulunmaktadır. Bu konuyla ilgili reform ihtiyacı, Türkiye Strateji Belgesi'ndeki ana öncelikli konu olarak belirlenmiştir. *Yargı* eyleminin desteklenmesiyle yargıda bağımsızlık, tarafsızlık, verimlilik ve yönetimin güçlendirilmesi hedeflenmektedir. *Temel haklara* ilişkin eylem, kilit kurumların geliştirilmesi ve aynı zamanda kadına ve çocuklara yönelik şiddetin önlenmesi ve bununla mücadele edilmesi için yürütülecek çalışmaların desteklenmesi amacıyla tasarlanmış faaliyetleri içermektedir. Avrupa standartlarına uygun ayrımcılıkla mücadele ve veri koruma kanunlarının çıkarılması halinde söz konusu eylemlerin uyarlanması gerekecektir. *İçişleri,* Türkiye ile AB arasındaki kilit işbirliği alanlarından biri olup AB-Türkiye arasındaki geri kabul anlaşmasının yürürlüğe girmesinden ve 2013 yılı sonu itibariyle vize serbestisi yol haritasının uygulamaya konmasından sonra daha da önem kazanmıştır. *İçişleri* eylemi, Türkiye'nin konuyla ilgili gereklilikleri yerine getirmesine destek ve Suriye'deki çatışmadan kaçan mültecilere ev sahipliği yapma yönündeki çabalarına katkı sağlayacaktır.

Van ilinde, Yerlerinden Olmuş Kişilere yönelik sosyal içerme, münferit bir eylem ile desteklenecektir.

Enerji sektörüne ilişkin olarak, Türkiye Avrupa'da enerji talebi en hızlı artan ülkelerden biridir. Yenilenebilir enerji dâhil yerli enerji kaynaklarının geliştirilmesi ve enerji verimliliğinin artırılması gerekmektedir. Bu düşünceyle eylem kapsamında, Türkiye'de daha verimli ve sürdürülebilir bir enerji sektörünün kurulması için bu sektördeki belediyeler, üniversiteler, politika yapıcılar ve düzenleyiciler olmak üzere kilit oyuncuların kapasitelerinin geliştirilmesi desteklenecektir. Bunun yanı sıra Türkiye, AB'nin enerji arz güvenliğinin artırılması konusunda kilit bir ortak olup güvenilir bir transit ülke olma potansiyeline de sahiptir. Dolayısıyla bu eylem aynı

zamanda, Türkiye gaz ağının güvenilirliğinin, etkinliğinin ve işletme performansının iyileştirilmesine de yardımcı olacaktır.

Ülke işgücünün halen %20'sinden daha fazlasını istihdam eden **tarım ve kırsal kalkınma**, hem sosyal hem de ekonomik anlamda Türkiye'nin kilit sektörü konumundadır. IPA 2015 eylemi, Türkiye'nin ilgili AB mevzuatına uygunluk sağlamasına ve hayvan hastalıklarının önlenmesi ve ortadan kaldırılması, balık stoklarının yönetimi, gıda hijyeni ve çevre standartlarına ilişkin olarak kurumsal kapasitenin geliştirilmesine yardımcı olacaktır.

- AB'nin, diğer donörlerin ve/veya IPA II yararlanıcılarının ilgili sektörlerde geçmiş ve devam eden eylemlerine ilişkin değerlendirme:

2007-2013 dönemi IPA aracı kapsamında Türkiye, katılım öncesi yardımı dolaylı yönetim (daha önceki adıyla merkezi olmayan yönetim) yoluyla uygulamaktadır. Başka bir ifadeyle, Türk makamlarına AB bütçesini uygulama görevleri verilmiş olup bu amaçla özel kurumlar kurulmuştur. Bahse konu bir önceki IPA yardımının toplam tutarı 5.3 milyar Avro'dur. Bu eylem programının da temelini oluşturan kurumsal kapasite geliştirme desteği, özellikle adalet, içişleri ve temel haklar konularına yoğunlaşan ve AB müktesebatına uyum sağlanması amacıyla çeşitli alanlarda destek sağlayan projelerin uygulandığı yıllık programlamalarla sağlanmaktadır.

Bununla birlikte, Türkiye'nin fonları hazmetme, sonuçlara ulaşma ve AB tarafından sunulan mali yardımı zamanında uygulama kapasitesini güçlendirmesi gerekmektedir. Önceden programlaması yapılan eylemlerin uygulanmasına ilişkin birikmiş iş yükü dikkate alınacak olursa, faaliyetlerin birbirini tamamlayıcı nitelikte olması ve uygun şekilde sıralanması konusuna daha fazla önem verilmesi gerekmektedir. IPA II kapsamında daha stratejik bir şekilde planlaması yapılmış çok yıllı sektör yaklaşımlarının geliştirilmesiyle bu konuya çözüm bulunabilecektir. Yine de verimliliğin ve etkinliğin arttırılması için her sektörden lider kurumların konuya daha fazla sahip çıkması ve paydaşlar arasında daha güçlü bir işbirliği sağlanması gerekecektir.

Türkiye'ye hibe desteği sağlayan uluslararası donör sayısı nispeten azdır. Bununla birlikte, uluslararası finans kuruluşları, çok aktif bir şekilde kredi programları yürütmektedir. Avrupa Konseyi, çeşitli BM kuruluşları ve uzmanlaşmış diğer uluslararası örgütler de (örn, Uluslararası Göç Örgütü) Türkiye'de adli reform, temel haklar, göç ve sınır yönetimi konularında aktif çalışmalar yürütmektedir. Bu kuruluşların bazıları, bu Eylem Programı çerçevesinde kendi uzmanlık alanlarına yönelik katılım öncesi yardım uygulamasına katılmaya devam edecektir. Yardım çalışmalarında çakışmaların önlenmesi için Komisyon ve özellikle ülke seviyesinde Üye Devlet büyükelçilikleri, uluslararası finans kuruluşları ve uluslararası örgütlerle sistematik bir şekilde bir araya gelmekte ve istişarelerde bulunmaktadır.

Seçili Sektörlerde öngörülen Eylemlerin Listesi:

Demokrasi ve yönetişim (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM			DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 1 – *Sivil toplum*	20.7		STGM'e doğrudan hibe verilerek doğrudan yönetim	3
Eylem 2 – *Yerel yönetim reformu*	5.45		uygulanmaz	
TOPLAM	26.15		TOPLAM	3

Hukukun üstünlüğü ve temel haklar (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM			DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 3 – *Yargı*	17.9		uygulanmaz	
Eylem 4 – *Temel haklar*	18.941489		uygulanmaz	
Eylem 5 – *İçişleri*	118.94		Suriye için AB Güven Fonuna katkıya yönelik doğrudan yönetim	6.943961
Münferit Eylem 6 - Van ilindeki yerlerinden olmuş kişilere yönelik destek	4.72455		uygulanmaz	
TOPLAM	160.506039		TOPLAM	6.943961

Enerji (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM			DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 7 – *Enerji*	26.6		uygulanmaz	
TOPLAM	26.6		TOPLAM	

Tarım ve kırsal kalkınma (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM			DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 8 – *Tarım ve kırsal kalkınma, gıda güvenliği, veterinerlik ve bitki sağlığı politikaları ve balıkçılık*	31.9		uygulanmaz	
TOPLAM	31.9		TOPLAM	

2.2 EYLEMLERİN AÇIKLAMASI VE UYGULANMASI

SEKTÖR 1	*Demokrasi ve Yönetim*	*29 150 000 Avro*
Eylem 1	*(Alt-sektör) Sivil toplum*	*23 700 000 Avro*

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, aktif vatandaşlığa yönelik yasal ortamın iyileştirilmesi; kamu sektörü ile sivil toplum kuruluşları (STK'lar) arasındaki işbirliğinin güçlendirilmesi; Türkiye'deki ve Avrupa'daki sivil toplumlar arasında sivil toplum diyaloğunun ve kültürler arası değişimin artırılmasıdır. Bu bağlamda, elverişli bir ortamın oluşturulmasında rol oynayan STK'ların ve kamu kurumlarının kapasite gelişimi desteklenecektir. Ayrıca, hak temelli ve/veya yerel STK'ları hedefleyen özel olarak tasarlanmış ve Komisyon tarafından merkezden yönetilecek olan bir faaliyetin gerçekleştirilmesi de öngörülmektedir.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Tüm bireyler ve tüzel kişiler, kendilerini özgürce ifade edebilir, barışçıl bir şekilde toplanabilir ve dernek kurup bu derneklere katılabilir;
- Politikalar ve yasal ortam, STK'larda gönüllülüğü ve istihdamı teşvik eder ve kolaylaştırır;
- STK'ların karar alma süreçlerine dâhil edilmesi yoluyla kamu kurumları, iyi yönetişimin iyileştirilmesi konusunda STK'ların önemini fark eder;
- Politika geliştirmeleri, kamu kurumları ile politika diyaloğu kurmaları ve gerçekleştirdikleri faaliyetlerin sonuçlarını halka duyurmaları amacıyla STK'ların savunuculuk kapasiteleri ve iletişim becerileri artırılır;
- STK'lar gerek ülke sınırlarının içinde gerekse dışında düzenli olarak ağlar kurar ve kampanya ve savunuculuk faaliyetlerinin etkisini artırmak amacıyla koalisyon kurarlar;
- Türkiye ve AB Üye Devletlerinin STK'ları arasındaki bilgi alışverişi ve medyada STK'larla ilgili olumlu haberler artar;

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Aktif vatandaşlığa ilişkin mevzuat ortamının ilgili paydaşlarca değerlendirilmesi;
- Savunuculuk hedeflerine ulaşmak için yeterli ve profesyonel düzeyde argüman geliştiren ve analiz yapabilen STK'ların oranı;
- Yerel, ulusal, bölgesel ve uluslararası ağlarda yer alan STK'ların sayısı;
- AB ve Türk STK'ları arasındaki uzun vadeli ortaklıklar ve işbirliğinin artması.

Ayrıca, bu dört faaliyetin her birinin çıktıları, 2017 ve 2020 yıllarına ilişkin hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye, AB'ye katılım taahhüdünü devam ettirmektedir.

Devlet kurumlarının, eylemin sonuçlarının gerçekleştirebilmesi için gereken politikaları ve kurumsal değişiklikleri geliştirme ve uygulama konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri

Bir tanesi hariç tüm beklenen sonuçlar ile birlikte söz konusu faaliyetler, Türkiye ile dolaylı yönetim yoluyla yürütülecektir.

(3)(a) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

20 700 000 Avro tutarındaki toplam AB katkısı, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolayı yönetim yoluyla yönetilecektir.

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Yetkilendirilmiş kuruluş olan MFİB, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Avrupa Birliği Bakanlığı'dır.

(3)(c) Doğrudan yönetim altındaki eylemin temel unsurları

Hak-temelli ve/veya taban örgütleri desteklemeyi amaçlayan bu faaliyet, merkezi yönetim yoluyla uygulanacaktır.

3 000 000 Avro tutarındaki bu faaliyet, Türkiye'deki STK'ların kapasitelerinin gelişimi konusunda bir kaynak merkezi ve aynı zamanda uzun süredir AB tarafından desteklenen bir şemsiye STK niteliğinde olan Sivil Toplum Geliştirme Merkezi'ne (STGM) verilecek doğrudan hibe ile uygulanacaktır. STGM, bu sözleşme uyarınca, Mali Tüzük'ün [1] 58(7) ve 137. maddeleri ve Başvuru Kurallarının [2] (209) ve (210) maddeleri ile tam uyumlu şekilde, taban örgütlerine destek sağlayacak üçüncü taraf programlarına verilecek mali desteği yönetecektir.

Hibe – Doğrudan hibe verilmesi:

a) Hedefler ve beklenen sonuçlar:

[1] Tüzük (AB, Euratom) No 966/2012
[2] Komisyon Görevlendirme Tüzük'ü (AB) No 1268/2012

Ülke çapında yapılan çeşitli görüşmeler ve STK'lar tarafından AB ve STGM'ye bildirilen görüşler çerçevesinde, taban örgütlerin kapasitelerinin artırılması gerektiği ve böylelikle ağlara katılmalarının ve yerel, ulusal ve hatta Avrupa'da ve uluslararası düzeyde karar verme süreçlerine dâhil olmalarının sağlanabileceği sonucuna varılmıştır. Bu nedenle, duruma özel bir mekanizma geliştirilmelidir.

Bu yaklaşım, Türkiye Ülke Strateji Belgesi'nde şu ifadelerle kapsamlı bir şekilde ele alınmıştır: "Sivil Toplum Kuruluşları (STK'lar) halen özellikle çalışmaları, finansman sağlamaları ve federasyonlarda olduğu gibi bazı durumlarda hukuken kurulmaları ile ilgili bürokratik engellerin olduğu hukuki bir ortamda bulunmaktadır. Karmaşık kurallar, özellikle küçük ve orta ölçekli dernekler açısından zorlukları da beraberinde getirmektedir. STK'ların politika geliştirme süreçlerine yerel, bölgesel ve ulusal düzeyde daha fazla katılmaları ve özellikle temel haklar alanı olmak üzere kurumlar ve sivil toplum arasındaki diyalog ve işbirliğinin iyileştirilmesi gerekmektedir. Ancak, özellikle daha küçük kuruluşlar ve bazı hak-temelli STK'lar olmak üzere, iç yönetim, kaynak bulma, savunuculuk becerileri ve üye tabanı konularında STK'larda önemli zayıf yönler olduğu görülmüştür."

Taban örgütlerin özel ihtiyaçları iki mekanizma kullanılarak ele alınacaktır:

1. Eğitim, rehberlik, eşleştirme ve ortaklık desteği dâhil olmak üzere STGM tarafından sağlanacak özel kapasite geliştirme desteği.
2. Eğitim, kampanyalar, savunuculuk faaliyetleri, ağ kurma toplantıları, çalışma ziyaretleri, dijital altyapıyı güçlendirme, yayın ve benzeri konularında taban STK'lardan gelen talepleri karşılamak üzere üçüncü taraflara doğrudan mali destek.

b) Teklif çağrılarına istisna getirilmesinin gerekçesi:

Ana amaç, taban STK'ların ağ kurma ve proje geliştirme kapasitelerini kolaylaştırmak ve harekete geçirmek; kamu kurumları ile olan ilişkilerini iyileştirmek ve lobicilik, kampanya, iletişim ve halkla ilişkiler alanındaki faaliyetlerini artırmaktır. Bu doğrudan hibe kapsamında üçüncü taraflara sağlanacak mali desteğin hedef grubu, Türkiye'de yerleşik taban STK'lar olacaktır. Desteğin coğrafi dağılımı hususu dikkate alınacaktır. Genel kapasite geliştirme çalışmalarına ek olarak bu faaliyet aynı zamanda, yerel düzeyde politika süreçlerine vatandaşların daha etkin katılımını teşvik edecek ve STK'lar arasındaki işbirliğini güçlendirecek ve dolayısıyla yerel politika ve karar verme süreçlerini etkilemek üzere sivil toplumun kamuoyu tartışmalarına etkin katılımını artıracaktır. En nihayetinde bu eylem, kapasite sorunları veya prosedürel, yapısal ve/veya diğer başka sebeplerle mevcut hibe programlarına ulaşmakta zorluklar yaşayan yerel/taban STK'ların kapasitelerinin iyileştirilmesine yardımcı olmalıdır.

Halihazırda, STGM (*Sivil Toplum Geliştirme Merkezi*), Türkiye çapında faaliyet gösteren sivil toplum kuruluşları için tek yardım masası niteliğinde olup, hak temelli kuruluşlara yönelik desteği dışında belirli bir sektör gözetmemektedir. STGM'nin, STK'lara ihtiyaca özel bire bir destek verme konusunda on yılı aşkın deneyimi vardır. Aslında STGM neredeyse yalnızca bu tür faaliyetlere odaklanmaktadır. Dolayısıyla Türkiye'de, STK'ların kapasitelerinin geliştirilmesi konusunda teknik yetkinlik ve uzmanlığı birleştiren tek kuruluştur. Deneyimi ve uzmanlığı ve aynı zamanda ülke çapında STK'lara yardım masası desteği sağlayan tek kaynak merkez olduğu dikkate

alındığında, STGM'nin söz konusu faaliyeti uygulayabilecek tek kuruluş olduğu tespit edilmiştir.

Dolayısıyla, 1268/2012 sayılı Komisyon Görevlendirme Tüzük'ünün 190(1)(f) maddesi uyarınca, bu faaliyetin uygulanması için teklif çağrısı yapılmaksızın, STGM'ye hibe sağlanacaktır.

c) Yararlanıcının adı: Sivil Toplum Geliştirme Merkezi
d) Hibenin endikatif miktarı: 3 000 000 Avro
e) Azami AB eş finansman oranı: AB eş finansmanının olası azami oranı, bu eylemin toplam maliyetinin %100'ü olacaktır. Bu eylemin tam finansmanı gerekmektedir çünkü Türkiye'deki pek çok STK gibi STGM de kaynak bulma kapasitesini sınırlayan koşullar altında faaliyet göstermektedir, dolayısıyla katkı sağlamak için gerekli mali imkanlara sahip değildir. Bu faaliyet, özellikle taban örgütler olmak üzere Türkiye'deki sivil toplum kuruluşlarına AB desteğinin sağlanması açısından çok önemlidir.
f) Hibe anlaşmasının imzalanması için endikatif tarih: Haziran 2016

Eylem 2	***(Münferit eylem)*** ***Yerel yönetim reformu***	***5 450 000 Avro***

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, ilgili yasal çerçevenin hazırlanmasına ve belediyelerin insan kaynağı ve operasyonel kapasitelerinin geliştirilmesine destek sağlanması yoluyla yerel yönetimlerin işleyişinin iyileştirilmesidir.

Bu eylemden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Yeni Büyükşehir Belediyesi Modelinin uygulanmasına ilişkin ikincil mevzuatın hazırlanması;
- Yerel yönetimlerin idari ve operasyonel kapasitelerinin artırılması;
- Bölgesel kalkınma planlarına ilişkin olarak İçişleri Bakanlığı ve Türkiye Belediyeler Birliğinin kapasitelerinin iyileştirilmesi.

Kilit performans göstergeleri:

- Yeni yerel yönetim reformu modelinin uygulandığı belediye sayısı;
- Yardımdan faydalanan belediyelerdeki yerel yönetim hizmeti kullanıcılarının memnuniyet düzeyi.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Ulusal ve yerel kuruluşların, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Eylemin uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Avrupa Birliği Bakanlığı olup diğer ilgili kurumlar ile yakın irtibat içinde bulunacaktır.

SEKTÖR 2	***Hukukuk üstünlüğü ve temel haklar***	***167 450 000 Avro***
Eylem 3	***(Alt-sektör) Yargı***	***17 900 000 Avro***

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Eylem, yargının bağımsızlığı, tarafsızlığı, etkinliği ve idaresini daha fazla güçlendirmeyi ve daha somut ve görünür hale getirmeyi ve aynı zamanda cezaevi sistemi reformunun devam ettirilmesini amaçlamaktadır. Bu bağlamda, Hâkimler ve Savcılar Yüksek Kurulu ve Yargıtayın kurumsal yapılanması, gerek insan kaynakları gerekse fiziksel kaynaklar açısından ceza adaleti sisteminin kapasitesi ve cezaevlerinde radikalleşmenin önlenmesine yönelik uzmanlık desteklenecektir.

Bu faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Hakimler ve Savcılar Yüksek Kurulunun bağımsızlığı, tarafsızlığı ve hesap verilebilirliğinin güçlendirilmesi;
- Hakimlerin, savcıların ve bilirkişi tanıkların uzmanlığı ve delil uygulamaları açısından ceza adaleti sisteminin Avrupa standartlarına getirilmesi;
- Yargıtayın kurumsal kapasitesinin artırılması;
- Hakim ve savcıların profesyonelliklerinin artırılması;
- Cezaevlerinde radikalleşmenin daha fazla önlenmesi.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Katılım kriterlerini karşılamak üzere kaydedilen ilerleme düzeyi;
- Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM) tarafından verilen ihlal kararı ve takip sayısı;
- Mahkemelerde birikmiş davaların görülme oranı.

Ayrıca, yargı alt sektörü spesifik eylem belgesinde belirtildiği şekilde, bu faaliyetlerin çıktıları, 2017 ve 2020 hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin, AB'ye katılım ve siyasi kriterler ile 23. müktesebat faslı kriterlerini karşılaması gereken reformları gerçekleştirme konusundaki taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Eylemin uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

İlgili faaliyetler, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum, Adalet Bakanlığı olup Hakimler ve Savcılar Yüksek Kurulu, Adalet Akademisi, Yüksek Mahkemeler, Türkiye Barolar Birliği ve diğer kurumlarla yakın işbirliği içinde bulunacaktır.

Eylem 4	**(Alt-sektör) Temel Haklar**	**18 941 489 Avro**

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylem, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi ve Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi içtihadı uyarınca ayrımcılık yapılmaksızın tüm bireylerin temel hak ve özgürlüklerine gösterilen saygının artırılmasını hedeflemektedir. Bu bağlamda Kamu Denetçiliği Kurumunun etkinliğini artırmak, kolluk birimlerinin temel hak ve özgürlüklere saygı açısından işleyişini iyileştirmek, kadına ve çocuklara yönelik şiddeti önlemek ve bununla mücadeleyi güçlendirmek ve öğrenciler ile akademik dünya arasında demokrasi ve insan hakları bilincini artırmak amacıyla bu eylem kapsamında destek sağlanacaktır. Avrupa standartları ile uyumlu, ayrımcılıkla mücadele ve verilerin korunması kanunlarının yürürlüğe girmesi durumunda, faaliyetler bu doğrultuda şekillendirilecektir.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Kamu Denetçiliği Kurumunun etkinliğinin artması;
- Yargının ve kolluk birimlerinin, Avrupa standartları ile uyumlu şekilde, ifade ve toplanma özgürlüğü de dâhil olmak üzere temel haklar konusundaki farkındalığının ve bu haklara saygısının artması;
- Kolluk birimlerinin (Örn. Emniyet Genel Müdürlüğü, Jandarma Genel Komutanlığı ve Sahil Güvenlik Komutanlığı) hesap verebilirliğinin arttırılması;
- Kadına ve çocuklara yönelik şiddetin önlenmesi ve bununla mücadelede Jandarma Genel Komutanlığının etkinliğinin arttırılması;
- Okullar da dâhil akademik toplumda demokrasi ve temel haklar konusundaki farkındalığın artması.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Kamu Denetçiliği Kurumuna yapılan başvuru sayısı, başvuruların takip edilmesi ve başvuruların ortalama değerlendirilme süresi;
- Kolluk birimleri tarafından aşırı şiddet kullanımı hakkında şikâyet sayısı ve şikayetlerin takip edilmesi;
- Kadına ve çocuklara yönelik şiddetin önlenmesi ve bununla mücadele ile görevli özel Jandarma birliklerinin sorumluluk alanında yer alan kırsal alanların yüzdesi;
- Zorunlu olan insan hakları, vatandaşlık ve demokrasi dersini alan okul çağında bulunan çocukların yüzdesi.

Ayrıca, temel haklar alt sektörü spesifik eylem belgesinde belirtildiği şekilde, faaliyetlerin çıktıları 2017 ve 2020 hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım ve siyasi kriterleri ve 23. müktesebat faslı kriterlerini karşılama konusundaki taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 1.358.204 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Eylemin uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilen kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulanması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi,

izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Avrupa Birliği Bakanlığı olup Türkiye Büyük Millet Meclisi, İçişleri Bakanlığı (İller İdaresi Genel Müdürlüğü de dahil), Türkiye Barolar Birliği, Türkiye İnsan Hakları Kurumu ve ilgili diğer kurumlarla birlikte Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi İhlallerinin Önlenmesi Eylem Planı'nın uygulanmasını izleyen sorumlu kurum olarak Adalet Bakanlığı ile yakın işbirliği içinde bulunacaktır.

Eylem 5	**(Alt-sektör) İçişleri**	**125 883 961 Avro**

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, Avrupa Birliği – Türkiye geri kabul anlaşması koşulları uyarınca göç yönetimi alanında idari alt yapıyı iyileştirmek ve Türkiye'nin Suriye krizinden kaçan mültecilere ev sahipliği yapma konusundaki çabalarına katkı sağlamak; kara ve deniz sınır güvenliği ve gözetimi ile gümrük muhafaza alanlarında AB politika ve stratejileri ile uyumlu entegre sınır yönetiminin geliştirilmesini desteklemek ve Avrupa Uyuşturucu ve Uyuşturucu Bağımlılığı İzleme Merkezi (EMCDDA) ile işbirliğinin artırılması suretiyle örgütlü suçlarla mücadeleye katkıda bulunmaktır.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

i. Avrupa Birliği en iyi uygulamaları ve uluslararası standartlar uyarınca düzensiz göçmenler ile mücadele kapasitesinin artması;
ii. AB – Türkiye geri kabul anlaşması çerçevesinde üçüncü ülke vatandaşlarının geri kabul işlemlerine yönelik altyapının iyileştirilmesi;
iii. Suriye krizinden kaçarak Türkiye'ye sığınan mültecilere yardım sağlanması;
iv. Kara ve sınır gözetimi kapasitesinin artırılması;
v. Gümrük kontrol kapasitesi ve risk yönetimi kapasitesinin artırılması;
vi. Türkiye tarafından EMCDDA'ye yapılan raporlama faaliyetlerinin iyileştirilmesi.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Türkiye'deki geri gönderme merkezlerinin düzensiz göçmenleri barındırma kapasitesi
- Yardım alan göçmen sayısı
- Modern sınır gözetim sistemleri kullanılan sınırların uzunluk yüzdesi
- Denizlerde meydana gelen düzensiz göç olaylarına Türkiye Sahil Güvenlik Komutanlığının müdahale süresi
- Uyuşturucu ve uyuşturucu bağımlılığı ile ilgili olarak EMCDDA'ye yapılan raporlamanın kalitesi

Ayrıca, içişleri alt sektörü belgesinde de belirtildiği üzere, 9 faaliyetin her birinin çıktıları, 2017 ve 2020 hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylemin sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaları ve kurumsal değişiklikleri geliştirme ve uygulama konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 18.900.000 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri

(iii) sayılı beklenen sonuç hariç tüm beklenen sonuçları ile birlikte söz konusu faaliyetler, Türkiye ile dolaylı yönetim aracılığıyla gerçekleştirilecektir.

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

AB'nin 118 940 000 Avro toplam katkısı ile sözü edilen faaliyetler program otoritesi olarak MİFB'nin dolaylı yönetimi altında gerçekleştirilecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş olarak MFİB, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum İçişleri Bakanlığı olup özellikle Göç İdaresi Genel Müdürlüğü ve Sınır Yönetimi Bürosu olmak üzere alt kurumları ile Gümrük ve Ticaret Bakanlığı ve diğer ilgili kuruluşlar ile yakın işbirliği içinde bulunacaktır.

(3) (c) Suriye krizinden kaçarak Türkiye'ye sığınan mültecilere yardım faaliyeti: merkezi yönetim.

Yakın tarihli AB Zirvesi sonuçları uyarınca Suriye krizine müdahale amacıyla oluşturulan AB Güven Fonuna 6 943 961 Avro katkıda bulunulması öngörülmektedir. 15 Aralık 2014 tarihinde donörlerle imzalanan Kurucu Anlaşma Güven Fonunun idaresine ve yönetimine matuf kurallar ile prosedürleri ortaya koymaktadır.

Güven Fonu sözü edilen katkıyı:

- doğrudan (i) ilgili Delegasyon Başkanına bağlı olarak görev yapan AB Delegasyonu personeli de dahil olmak üzere, Komisyon birimleri ya da (ii) yürütme ajansları aracılığıyla;

- ya da dolaylı olarak üçüncü ülkeler veya bu ülkeler tarafından görevlendirilmiş kuruluşlar, uluslararası kuruluşlar ve ajansları, kamu hukukuna tabi kuruluşlar ya da kamu hizmeti ile görevlendirilmiş ve yeterli mali teminatlara sahip özel hukuk kuruluşları ile birlikte kullanacaktır.

Eylem 6	Münferit eylem Van ilinde yerlerinden olmuş kişilere yönelik destek	4 724 550 Avro

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, çok boyutlu sosyal yardım hizmetlerinin sağlanması suretiyle Van ilinde yerlerinden olmuş kişilerin sosyal içermesini artırmaktır.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Üç yeni toplum merkezine işlerlik kazandırılması.

Kilit performans göstergeleri şunlardır:

- Cinsiyet bazında okula devam oranları.
- İş gücü piyasasına göre durumu iyileşen hedef nüfusun cinsiyet bazında oranı.
- Yerlerinden olmuş kişilerin sağlık durumu.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Devlet kurumlarının, eylemin sonuçlarının gerçekleştirebilmesi için gereken politikaları ve kurumsal değişiklikleri geliştirme ve uygulama konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 1.048.450 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum İçişleri Bakanlığı olup diğer ilgili kurumlar ile yakın irtibat içinde bulunacaktır.

SEKTÖR 3	*Enerji*	*26 600 000 Avro*
Eylem 7	*Enerji*	*26 600 000 Avro*

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Enerji sektöründeki eylem, merkezi idareler, belediyeler ve akademisyenlerden oluşan kilit aktörlerin desteklenmesi ile enerji verimliliğinin artırılması suretiyle Türkiye'de güvenli ve verimli enerji piyasaları oluşturma hedefine katkı sağlayacaktır. Eylem, aynı zamanda Enerji Piyasası Düzenleme Kurumunun kapasitesini artıracak ve doğal gaz şebeke altyapısının işleyişini iyileştirecektir.

Bu faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

Yenilebilir enerji ve enerji verimliliği uygulamaları, hedefleri ve stratejilerine ilişkin olarak belediyelerin ve üniversitelerin kapasitelerinin artması;

Yenilebilir enerji ve enerji verimliliği üzerine araştırma – geliştirme (AR-GE) faaliyetlerinin desteklenmesi;

Enerji verimliliğine ilişkin kurumsal kapasitenin artması;

Sosyal tarife de dâhil olmak üzere yeni performansa dayalı tarife hesaplama mekanizmalarının geliştirilmesi yoluyla Enerji Piyasası Düzenleme Kurumunun kapasitesinin iyileştirilmesi;

Doğal gazın ülkeye dağıtımını yöneten yeni gözetimsel denetim ve veri toplama sisteminin (SCADA) desteklenmesi ile doğal gaz şebekesinin sürdürülebilirliğinin ve bakımının iyileştirilmesi.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Desteklenen belediyeler ve üniversitelerde yenilebilir enerji kullanımı;
- Desteklenen belediyeler ve üniversitelerde enerji tasarrufu;
- Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu tarafından uygulanan performansa dayalı tarife mekanizması;
- Doğal gaz trafo merkezlerinin doğal gaz boru hattı kompleksi ile entegrasyonu.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 2 752.941 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Enerji ve Tabi Kaynaklar Bakanlığıdır.

SEKTÖR 4	*Tarım ve kırsal kalkınma*	*31 900 000 Avro*
Eylem 8	*Tarım ve kırsal kalkınma, gıda güvenliği, veterinerlik ve bitki sağlığı politikaları ve balıkçılık*	*31 900 000 Avro*

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Hedef, tarım ve kırsal kalkınma (11. Fasıl), gıda güvenliği, veterinerlik ve bitki sağlığı (12. Fasıl) ve balıkçılık (13. Fasıl) alanlarında Türkiye'nin AB mevzuatına uyumunun desteklenmesi ve Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığının söz konusu fasıllar kapsamında AB mevzuatını Türkiye'de uygulaması için kurumsal kapasitesinin artırılması suretiyle Türkiye'nin AB'ye katılımına katkı sağlamaktır.

Bu hedefe ulaşılması için dört faaliyet desteklenmektedir: (i) yumrulu deri hastalığının önlenmesi ve kontrolü faaliyetlerinin iyileştirilmesi, (ii) kuduza karşı ağızdan aşılama, (iii) balık stoklarının değerlendirilmesine uygulanması ve (iv) çiftçiler ve gıda işleyen işletmeler çapında AB hijyen ve çevre standartları ve ilgili IPARD destekleri konularında bilincin artırılması.

Bu faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Yumrulu deri hastalığına teşhis konulması ve hayvanların aşılanması;
- Aşılama kampanyası kapsamında yer alan bölgede kuduz salgınının azaltılması;
- Balık stoğu değerlendirme sisteminin işler hale getirilmesi;
- Çiftçilerin ve gıda işleyen işletmelerin AB hijyen ve çevre standartları konusunda bilincinin artırılması.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Yumrulu deri hastalığı salgın sayısı;

- Yaban hayvanlarından bulaşma yoluyla çiftlik hayvanlarında görülen kuduz vakası sayısı;
- İyileştirilen balık stoğu değerlendirme ve ekosistem izleme sistemleri;
- Çiftçilik, gıda işleme, balıkçılık ve su ürünleri alanlarında iyileştirilen gıda hijyeni ve çevre standartları.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 3.787.500 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Tarım Bakanlığıdır.

3. BÜTÇE

3.1 Endikatif Bütçe Tablosu – Türkiye için 2015 Ülke Eylem Programı

		IPA II Yararlanıcısı ile Dolaylı Yönetim			Diğer uygulama düzenlemeleri					
	Konular	AB katkısı	IPA II Yararlanıcısı eş finansmanı	Toplam harcama	AB katkısı	IPA II Yararlanıcısı eş finansmanı	Toplam harcama	YM	Program Toplamı	Toplam AB Katkısı
Demokrasi ve Hukukun Üstünlüğü	**Demokrasi ve yönetişim**	**26 150 000**	**0**	**26 150 000**	**3 000 0000**	**0**	**3 000 000**		**29 150 000**	**29 150 000**
	EB 1 — Sivil Toplum	20 700 000	0	20 700 000	3 000 000	0	3 000 000	DY YÜ ve DY	23 700 000	23 700 000
	EB 2 — Yerel Yönetim Reformu	5 450 000	0	5 450 000	0	0	0	DY YÜ	5 450 000	5 450 000
	Hukukun üstünlüğü ve temel haklar	**160 506 039**	**21 306 654**	**181 812 693**	**6 943 961**	**0**	**6 943 961**		**188 756 654**	**167 450 000**
	EB 3 — Yargı	17 900 000	0	17 900 000	0	0	0	DY YÜ	17 900 000	17 900 000
	EB 4 — Temel haklar	18 941 489	1 358 204	20 299 693	0	0	0	DY YU	20 299 693	18 941 489
	EB 5 — İçişleri	118 940 000	18 900 000	137 840 000	6 943 961	0	6 943 961	DY YÜ ve DY	144 783 961	125 883 961
	EB 6 — Münferit eylem: Yerlerinden olmuş kişiler	4 724 550	1 048 450	5 773 000	0	0	0	DY YU	5 773 000	4 724 550
	TOPLAM	186 656 039	21 306 654	207 962 693	9 943 961	0	9 943 961		217 906 654	196 600 000
Rekabetçilik ve büyüme	**Enerji**	**26 600 000**	**2 752 941**	**29 352 941**	**0**	**0**	**0**		**29 352 941**	**26 600 000**
	EB 7 — Enerji	26 600 000	2 752 941	29 352 941	0	0	0	DY YU	29 352 941	26 600 000
	Tarım ve kırsal kalkınma	**31 900 000**	**3 787 500**	**35 687 500**	**0**	**0**	**0**		**35 687 500**	**31 900 000**
	EB 8 — Tarım	31 900 000	3 787 500	35 687 500	0	0	0	DY YU	35 687 500	31 900 000
	TOPLAM	58 500 000	6 540 441	65 040 441	0	0	0		65 040 441	58 500 000
	G TOPLAM	**245 156 039**	**27 847 095**	**273 003 134**	**9 943 961**	**0**	**9 943 961**		**282 947 095**	**255 100 000**

4 UYGULAMA MODELLERİ, GENEL İHALE KURALLARI VE HİBE ALMA SÜREÇLERİ

DOĞRUDAN YÖNETİM:

Bu programın belirli bir kısmı, Mali Tüzük'ün 58(1)(a) maddesi ve Başvuru Kuralları'nın ilgili hükümleri uyarınca Komisyon/Birlik Delegasyonları tarafından doğrudan yönetim modeliyle uygulanır.

İhalelerde, 966/2012 sayılı Mali Tüzük'ün 3. Bölüm, IV. Başlık, İkinci Kısım ile Başvuru Kuralları'nın 3. Bölüm, II. Başlık, İkinci Kısım hükümleri uygulanacaktır.

Hibe usullerinde, Mali Tüzük'ün 4. Bölüm, VI. Başlık, İkinci Kısım ve Başvuru Kuralları'nın 4. Bölüm, II. Başlık, İkinci Kısım hükümleri uygulanır.

Mali Tüzük'ün IV. Başlık, İkinci Kısım hükümlerinde aksi belirtilmedikçe, dış eylemlerde Mali Tüzük ve Başvuru Kuralları'nın Birinci ve Üçüncü Kısım hükümleri uygulanır.

Komisyon ayrıca Mali Tüzük'ün Birinci Kısım hükümleri uyarınca yapılan çerçeve sözleşmeler kapsamındaki mal ve hizmetleri kullanabilir.

Eşleştirme:

Eşleştirme projeleri, hibe anlaşması şeklinde düzenlenir ve bu kapsamda seçilen üye devlet idareleri, ortaya çıkan giderlerin geri ödemesine karşı istenen kamu sektör uzmanlığını sunmayı kabul eder.

Sözleşme kapsamında, IPA II yararlanıcısı idareye, yerleşik eşleştirme danışmanı olarak tam zamanlı danışmanlık hizmetleri sunacak bir resmi görevlinin uzun süreli olarak görevlendirilmesi sağlanabilir.

Eşleştirme hibe anlaşması Mali Tüzük'ün 4. Bölüm, IV. Başlık, İkinci Kısım ve Başvuru Kuralları'nın 4. Bölüm, II. Başlık, İkinci Kısım hükümleri uyarınca yapılır. Mali Tüzük'ün IV. Başlık, İkinci Kısım hükümlerinde aksi belirtilmedikçe dış eylemlerde Mali Tüzük ve Başvuru Kuralları'nın Birinci ve Üçüncü Kısım hükümleri uygulanır.

DOLAYLI YÖNETİM:

Bu programın belirli bir kısmı, Mali Tüzük'ün 58(1)(c) maddesi ve Başvuru Kuralları'nın ilgili hükümleri uyarınca Türkiye tarafından dolaylı yönetim modeliyle uygulanır.

İhale ve hibe usullerine ilişkin genel kurallar, Finansman Anlaşması'nda ve Komisyon ile bu eylemi uygulayan yetki verilen kuruluş arasındaki ilgili yetki devri anlaşmasında tanımlanır.

5 PERFORMANS İZLEME DÜZENLEMELERİ

Performans ölçme çerçevesi kapsamında Komisyon, IPA II Tüzüğü'nde belirtilen özel hedeflerin gerçekleştirilmesinde kaydedilen ilerlemeyi, önceden tanımlanmış, açık ve şeffaf ölçülebilir göstergeler esasında izleyip değerlendirir. IPA II Tüzüğü'nün 4. maddesinde atıfta bulunulan ilerleme raporları, IPA II yardımının sonuçlarının değerlendirilmesinde referans noktası olarak alınır.

Komisyon tüm kaynaklardan gelen performans verilerini (süreç, çıktı ve sonuç göstergeleri) toplayacak, bu veriler biriktirildikten sonra bu programdaki her bir eylem için belirlenen hedefler ve aşamalar ile Ülke Strateji Belgesi'ne göre kaydedilen ilerleme analiz edilecektir.

IPA II yararlanıcılarının dolaylı yönetimi bağlamında, Ulusal IPA Koordinatörleri (NIPAC'lar) eylem ve programların yerine getirilişiyle ilgili bilgileri (süreç, çıktı ve sonuç göstergeleri) toplayacak, ulusal kaynaklardan gelen göstergelerin toplanması ve üretilmesini koordine edecektir.

Genel anlamda ilerleme aşağıda belirtilen yollardan izlenecektir: a) Sonuç Odaklı İzleme Sistemi (ROM); b) IPA II yararlanıcılarının kendi izlemeleri; c) AB delegasyonları tarafından gerçekleştirilen kendi kendini izleme; d) uygulamada mali yardıma uygunluk, uyum, verimlilik, etkinlik ve koordinasyonun sektör seviyesinde bir izleme süreci sağlayan sektörel komitelerce desteklenen bir IPA II komitesi tarafından düzenli olarak izleyecekleri Genişleme Genel Müdürlüğü ve IPA II yararlanıcıları tarafından gerçekleştirilen ortak izleme.

EK II - GENEL KOŞULLAR

İçindekiler

EK II - GENEL KOŞULLAR .....

Kısım Bir: IPA II yararlanıcısının Sözleşme Makamı olduğu Faaliyetlere Uygulanan Hükümler .....

Madde 1 - Genel ilkeler.....

Madde 2 - Görünürlük ve iletişim.....

Madde 3 - Komisyon tarafından gerçekleştirilecek hibe ve alım usulleri ile ilgili *ön* kontroller ve sözleşmeler ve hibeler ile ilgili *nihai* kontroller .....

Madde 4 - Banka hesapları, muhasebe sistemleri ve kabul edilen giderler.....

Madde 5 - Komisyon tarafından IPA II yararlanıcısına yapılan ödemelere ilişkin hükümler.....

Madde 6 - Ödemelerin durdurulması .....

Madde 7 - Fonların geri alınması .....

Kısım İki: Bütçe Desteğine Uygulanan Hükümler .....

Madde 8 - Politika diyaloğu.....

Madde 9 - Koşulların doğrulanması ve ödeme .....

Madde 10 - Bütçe desteğinin şeffaflığı .....

Madde 11 - Bütçe desteğinin geri alınması .....

Kısım Üç: Yönetim Biçiminden Bağımsız Olarak Bu Finansman Anlaşması'na Uygulanan Hükümler .....

Madde 12 - İcra dönemi, operasyonel uygulama dönemi ve sözleşme için son tarih.....

Madde 13 - İzinler ve yetkilendirme .....

Madde 14 - Raporlama gerekleri.....

Madde 15 - Fikri mülkiyet hakları .....

Madde 16 - IPA II yararlanıcısı ve Komisyon arasında istişare.....

Madde 17 - Bu Finansman Anlaşması'nın Değiştirilmesi.....

Madde 18 - Bu Finansman Anlaşması'nın Durdurulması .....

Madde 19 - Bu Finansman Anlaşması'nın Feshedilmesi.....

Madde 20 - Anlaşmazlık çözme düzenlemeleri.....

Kısım Bir: IPA II yararlanıcısının Sözleşme Makamı olduğu Faaliyetlere Uygulanan Hükümler

Madde 1 - Genel ilkeler

(1) Birinci Kısmın amacı, I. Ek'te açıklanan, tevdi edilmiş bütçe uygulama görevlerinin uygulanmasına ilişkin kuralların belirlenmesi ve bu görevlerin gerçekleştirilmesi halinde sırasıyla IPA II yararlanıcısı ve Komisyonun hak ve yükümlülüklerinin tanımlanmasıdır.

Birinci Kısım, sadece Birlik katkısı ya da IPA II yararlanıcısının fonları ile birlikte Birlik katkısı veya söz konusu fonlar ortak finansman ile uygulanıyorsa, başka bir ifadeyle havuz halinde toplanıyorsa üçüncü bir şahsın fonları ile ilgili olarak IPA II yararlanıcısına tevdi edilen bütçe uygulama görevlerine uygulanır.

(2) IPA II yararlanıcısı, tevdi edilmiş belli bütçe uygulama görevlerinin gerçekleştirilmesini I. Ek'te tanımlanan diğer kurumlara devretse bile, bu Finansman Anlaşması'nda ve Çerçeve Anlaşma'da öngörülen yükümlülüklerin yerine getirilmesinden sorumlu olmaya devam eder. Komisyon özellikle, ödemelerin durdurulması ve bu görevlendirilmiş herhangi bir kuruluşun eylemleri, ihmalleri ve/veya durumları temelinde Finansman Anlaşması'nı durdurma ve/veya feshetme hakkını saklı tutar.

(3) Bu maddenin 1. paragrafında atıfta bulunulan görevler, IPA II yararlanıcısı tarafından Komisyonca dış eylemlerde alım ve hibe sözleşmelerinin verilmesiyle ilgili olarak belirtilen ve yayımlanan, söz konusu usul (PRAG) başladığında yürürlükte olan usuller ve standart belgelerin yanı sıra 2. maddenin 2. paragrafında atıfta bulunulan görünürlük ve iletişim standartları uyarınca gerçekleştirilir.
IPA II yararlanıcısı alım ve hibe usullerini gerçekleştirir, bunlara dayanan sözleşmeleri akdeder ve denetim izine ilişkin ilgili tüm belgelerin Finansman Anlaşması'nın dilinde olduğundan emin olur.

(4) IPA II yararlanıcısı I. Ek'te belirtilen asgari katkı oranına uyar. Hem IPA II yararlanıcısı hem de Birlik'in katkısının olması halinde IPA II yararlanıcısının katkısı, karşılık gelen Birlik katkısı ile aynı zamanda kullanılabilir.

(5) Bir aday, teklif veren veya başvuru sahibinin alım ve hibe usullerine katılmanın dışında tutulması veya akdi yükümlülüklerini ciddi şekilde ihlal ettiğinin tespit edilmesi halinde IPA II yararlanıcısı Komisyonu bilgilendirir.

Bu durumlarda, Komisyonun geçerli Mali Tüzük uyarınca söz konusu şahsa karşı tedbirler alma hakkına halel gelmeksizin, IPA II yararlanıcısı tarafından yapılan alım ve hibe sözleşmelerinin Genel Koşullar kapsamındaki idari ve mali cezalara ilişkin hükümlerinde bahsedilen mali cezalar eğer ulusal kanunlar izin verirse bu IPA II yararlanıcısı tarafından yüklenicilere ve hibe yararlanıcılarına uygulanabilir. Bu mali cezalar yüklenicinin veya hibe yararlanıcısının savunma hakkını sağlayan çekişmeli yargılama sonrasında uygulanır. IPA II yararlanıcısı alım ve hibe sözleşmelerini verirken Kara Liste Veri Tabanında bulunan bilgileri dikkate alır. Bilgilere erişim irtibat noktası/noktaları veya Komisyonla[1] (Avrupa Komisyonu Bütçe Genel Müdürlüğü, Komisyon Sayman, BRE2-13/505, B-1049 Brüksel, Belçika ve Özel Koşulların 3. maddesinde tanımlanan Komisyon adresine kopyası gönderilmek suretiyle BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu adresine e-posta ile) istişare aracılığıyla sağlanabilir.

[1] Yararlanıcı sorumlu Komisyon birimine Topluluk kurum ve kuruluşları tarafından kişisel verilerin işlenmesine istinaden bireylerin korunması ve bu verilerin serbest dolaşımı hakkındaki 18 Aralık 2000 tarihli ve (AT) 45/2001 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü'nde (ATRG L 8, 12.1.2001, s.1) öngörülen şekilde yeterli veri koruma tedbirlerini uyguladığını doğruladığında IPA II yararlanıcısının kara liste veri tabanına bir irtibat noktası aracılığıyla doğrudan erişim sahibi olmasına izin verilir.

(6) IPA II yararlanıcısı ilgili tüm mali ve akdi destek dokümanlarını bu Finansman Anlaşması'nın yürürlük tarihinden veya ihale usullerinin, teklif çağrısının veya doğrudan hibe usulünün bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden önce başlatılması halinde daha önceki bir tarihten itibaren muhafaza eder:

(a) Özellikle ihale usulleri için:

a) İhale duyurusunun ve herhangi bir düzeltmesinin yayın kanıtı ile birlikte öngörü bildirimi;

b) Kısa liste grubunun atanması;

c) Kısa liste raporu, (ekleri dahil) ve başvurular;

d) Kısa liste bildiriminin yayın kanıtı;

e) Kısa listeye girememiş adaylara gönderilen mektuplar;

f) İhale daveti veya dengi;

g) Ekleri, açıklamaları, toplantı tutanakları, yayın kanıtını içeren ihale dosyası;

h) Değerlendirme komitesinin atanması;

i) Ekleri dahil ihale açılış raporu;

j) Ekleri ve alınan teklifler dahil değerlendirme / müzakere raporu;[2]

k) Bildirim mektubu;

l) İhaleye çıkmaya yönelik üst yazı;

m) Başarısız adaylara gönderilen mektuplar;

n) Yayın kanıtı dahil ihale etme / iptal duyurusu;

o) İmzalanmış sözleşmeler, değişiklikler, zeyilnameler, uygulama raporları ve ilgili yazışmalar.

(b) Özellikle teklif çağrısı ve doğrudan hibe çağrısı için:

a) Değerlendirme komitesinin atanması;

b) Ekleri ve alınan başvurular dahil açılış raporu ve idari rapor;[3]

c) Özet bilgi notu değerlendirmesini takiben başarılı ve başarısız adaylara gönderilen mektuplar;

d) Özet bilgi notu değerlendirme raporu;

e) Tam başvurunun değerlendirme raporu veya ilgili ekleri ile birlikte müzakere raporu;

f) Uygunluk kontrolü ve destek dokümanları;

g) Tam başvuru değerlendirmesini takiben onaylanmış yedek listesi ile birlikte başarılı ve başarısız adaylara gönderilen mektuplar;

[2] İhale usulünün kapanışından beş yıl sonra başarısız tekliflerin elenmesi.

[3] Hibe usulünün kapanışından üç yıl sonra başarısız tekliflerin elenmesi.

h) Hibe sözleşmesinin sunulmasına yönelik üst yazı;

i) Yayın kanıtı ile birlikte ihale etme/iptal duyurusu;

j) İmzalanmış sözleşmeler, değişiklikler, zeyilnameler ve ilgili yazışmalar.

Ek olarak bu maddenin 6. paragrafının (a) ve (b) bentlerinde atıfta bulunulan mali ve akdi belgeler bu maddenin 3. kesiminde atıfta bulunulan usullerin gerektirdiği ilgili tüm destek belgelerinin yanı sıra ödemeler, geri alımlar ve işletme giderleri, örneğin, proje ve yerinde kontrol raporları, mal ve işlerin kabulü, teminatlar, güvence belgeleri, kontrol mühendislerinin raporları ile ilgili tüm dokümantasyon ile tamamlanır.

İlgili tüm mali ve sözleşmeyle ilgili belgeler Çerçeve Anlaşma'nın 49. maddesi uyarınca aynı süre boyunca saklanırlar.

Madde 2 - Görünürlük ve iletişim

(1) Çerçeve Anlaşma'nın 24. maddesinin 3. paragrafı uyarınca IPA II yararlanıcısı AB finansmanının kendisine tevdi edilen faaliyetler için görünürlüğünü sağlamak amacıyla gerekli tedbirleri alır ve görünürlük ve iletişim faaliyetlerine ilişkin bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra 2 ay içinde anlaşma için Komisyona sunulması gereken uyumlu bir plan hazırlar.

(2) Bu iletişim ve görünürlük faaliyetleri Komisyon tarafından belirlenen ve yayımlanan ve faaliyetlerin olduğu tarihte yürürlükte olan AB'nin Dış Faaliyetlerine İlişkin İletişim ve Görünürlük Rehberine uygun olur.

Madde 3 - Komisyon tarafından gerçekleştirilecek hibe ve alım usulleri ile ilgili *ön* kontroller ve sözleşmeler ve hibeler ile ilgili *nihai* kontroller

(1) Komisyon sözleşmelerin ihaleye çıkması, teklif çağrılarının başlatılması ve sözleşmelerin ve hibelerin verilmesi hakkında alım veya hibenin aşağıdaki aşamaları için *ön* kontroller gerçekleştirebilir:
   (a) ihale için sözleşme bildirimi, teklif çağrıları için iş programları ve bunların düzeltmelerinin onaylanması;
   (b) ihale dosyası ve başvuru sahipleri için hibe rehberinin onaylanması;
   (c) Değerlendirme Komitelerinin oluşumunun onaylanması;
   (d) değerlendirme raporlarının ve hibe kararlarının onaylanması;[4]
   (e) sözleşme dosyalarının ve sözleşme eklerinin onaylanması.

(2) *Ön* kontrollere istinaden Komisyon aşağıdakilere karar verir:
   (a) tüm dosyalar hakkında *ön* kontroller gerçekleştirmek, veya
   (b) Bu dosyalardan seçilenler hakkında *ön* kontroller gerçekleştirmek, veya
   (c) *ön* kontrollerden tamamen vazgeçmek.

(3) Eğer Komisyon bu maddenin 2. paragrafının (a) ve (b) bentleri uyarınca ön kontroller gerçekleştirmeye karar verirse, IPA II yararlanıcısını ön kontrol için seçilmiş dosyalar konusunda bilgilendirir. IPA II yararlanıcısı bir dosyanın *ön* kontrol için seçilmiş olduğu konusunda bilgilendirilmesi üzerine Komisyona gerekli olan tüm bilgi ve belgeleri sözleşme bildiriminin ve yayımlanması için iş programının sunulması tarihlerine kadar sağlar.

[4] Hizmet alım sözleşmeleri için bu aşamalar kısa listenin onaylanması ile ilgili ön kontrolleri içerir.

(4) Komisyon herhangi bir anda IPA II yararlanıcısı tarafından verilen sözleşmeler veya hibeler hakkında bu Finansman Anlaşması'ndan kaynaklanan denetimler ve yerinde kontroller dahil *nihai* kontroller gerçekleştirmeye karar verebilir. IPA II yararlanıcısı bir dosyanın *nihai* kontrol için seçilmiş olduğu konusunda bilgilendirilmesi üzerine Komisyona gerekli olan tüm bilgi ve belgeleri erişime açar. Komisyon *nihai* kontrolleri kendi adına gerçekleştirmek üzere bir şahıs veya kurum yetkilendirebilir.

Madde 4 - Banka hesapları, muhasebe sistemleri ve kabul edilen giderler

(1) Bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra Ulusal Fon ve IPA II yararlanıcısının Program için Sözleşme Makamı olan program otoritesi Avro cinsinden belirlenmiş en az bir banka hesabı açar. Programın toplam banka bakiyesi Ulusal Fonun ve IPA II yararlanıcısının katılımcı tüm program otoritelerinin elinde bulunan tüm Program banka hesaplarının toplamıdır.

(2) IPA II yararlanıcısı Programın uygulama dönemi boyunca masraf öngörü planları hazırlar ve Komisyona sunar. Bu öngörüler, 14. maddenin 2. paragrafında atıfta bulunulan yıllık mali rapor ve her fon talebi için güncellenir. Öngörüler talep üzerine Komisyonun erişimine açık olacak olan belgelenmiş detaylı bir analiz temelinde (takip eden on dört ay için sözleşme başına planlanmış sözleşme ve ödeme programı dahil) yapılır.

(3) İlk masraf öngörü planı uygulama döneminin tamamı için özet yıllık masraf öngörülerini ve Programın ilk on dört ayı için aylık masraf öngörülerini içerir. Bundan sonraki planlar Programın uygulama döneminin kalanı için özet yıllık masraf öngörülerini ve sonraki on dört ay için aylık masraf öngörülerini içerir.

(4) IPA II yararlanıcısının Çerçeve Anlaşma'nın A Ek'inin 2(3)(b) maddesi uyarınca V. Ek'te belirtilen Program kapsamında yönetilen sözleşmeler için en azından bilgi taşıyacak bir muhasebe sistemi oluşturması ve tutması gereklidir.

(5) Bu maddenin 4. Kesimi kapsamında tutulan muhasebe sisteminde kabul edilen giderlerin gerçekleştirilmiş, ödenmiş ve kabul edilmiş olması ve ayrıca destek belgeleriyle kanıtlanan fiili giderlere denk düşmesi gereklidir ve uygun olduğunda yerel sözleşmeler kapsamında IPA II yararlanıcısı tarafından ödenen ön ödemenin kapatılması için kullanılır.

(6) IPA II yararlanıcısı Komisyona aşağıdaki raporları sunar:

(a) 14. maddenin 4. paragrafından belirtilen kesinti raporu;
(b) 14. maddenin 2 ila 4. paragraflarında belirtilen yıllık raporlar;
(c) 5. maddede atıfta bulunulan şekilde fon talebi raporları.

Madde 5 - Komisyon tarafından IPA II yararlanıcısına yapılan ödemelere ilişkin hükümler

(1) IPA II yararlanıcısı Program için 4. maddenin 2. paragrafı uyarınca hazırlanmış ilk masraf öngörüsünü ön ödeme talebi ile birlikte sunar. İlk ön ödemesi masraf öngörüsü planının ilk yılı için öngörülen masrafların %100'ü içindir.

(2) IPA II yararlanıcısı bundan sonraki ön ödeme taleplerini Program için toplam banka bakiyesi Programın müteakip beş ayına ilişkin masraf öngörülerinin altına düştüğünde sunar.

(3) Her ek ön ödeme talebi aşağıdaki belgelerle desteklenir:
   (a) Program için yapılan tüm masrafların bir özeti;
   (b) Talebin işlemlerin kapanış tarihinde Program için banka bakiyeleri;
   (c) IV. Ek'in (d) bendi uyarınca talebin işlem kapanış tarihinden sonraki on dört ayı için Programa ilişkin bir masraf öngörüleri.

(4) IPA II yararlanıcısı ardışık her ön ödeme için talebin kesinti tarihini takip eden on dört aya ilişkin toplam masraf öngörülerinden fon talebinin işlemlerin kapanış tarihinde bu maddenin 3. kesiminin (b) bendinde atıfta bulunulan bakiyeler düşüldükten sonra ortaya çıkan ve IPA II yararlanıcı tarafından bu maddenin 5. paragrafı kapsamında fon sağlanmış ancak henüz geri alınmamış herhangi bir tutar ile artacak bir tutarı talep edebilir.

   Eğer IPA II yararlanıcısı tarafından bu Program ve IPA II yararlanıcısı tarafından yönetilen tüm IPA I veya IPA II programları kapsamında tutulan toplam banka bakiyelerinin bir sonraki on dört ay için masraf öngörüsünü aşması halinde Komisyon her ardışık ön ödemeleri azaltma hakkını saklı tutar.

(5) Ödemenin bu maddenin 4. paragrafı kapsamında azaltıldığı durumlarda IPA II yararlanıcısı Programa azaltım miktarına kadar kendi kaynaklarından fon sağlamak zorundadır. IPA II yararlanıcısı daha sonra bu maddenin 4. paragrafında belirtilen şekilde sağlanan fonun geri ödemesini bir sonraki fon talebinin bir parçası olarak talep edebilir.

(6) Komisyon on iki aydan daha uzun süre kullanılmadan kalan fazla hesap bakiyesini geri alma hakkına sahip olur. Bu hakkı kullanmadan önce Komisyon IPA II yararlanıcısını fonların harcanmasındaki gecikmeye ilişkin nedenler sunmaya ve sonraki iki ay içinde bu fonlara ihtiyaç duyulmaya devam edildiğini göstermeye davet eder.

(7) Program hesap bakiyelerinin ön ödemesinden kaynaklanan faiz, borçlu olunmaz.

(8) Çerçeve Anlaşma'nın 33. maddesinin 4. paragrafını takiben, eğer ödeme talebinin zaman sınırının durdurulması iki ayı aşarsa, IPA II yararlanıcısı Komisyondan zaman sınırı durdurulmasının devam edip etmeyeceğine dair bir karar talep edebilir.

(9) Çerçeve Anlaşma'nın 37. maddesinin 2. paragrafında atıfta bulunulan nihai mali beyan Ulusal Yetkilendirme Görevlisi tarafından operasyonel uygulama döneminin sona ermesinden sonra en geç 16 ay içinde sunulur.

Madde 6 - Ödemelerin durdurulması

(1) Bu Finansman Anlaşması'nın sırasıyla 18. ve 19. maddeler uyarınca durdurulması veya feshedilmesinin yanı sıra Çerçeve Anlaşma'nın 39. maddesine halel gelmeksizin Komisyon aşağıdaki durumlarda ödemeleri kısmen veya tamamen durdurabilir:
   (a) Komisyon IPA II yararlanıcısının Programın uygulanmasında başlıca özel işlemlerin yasallığını veya usule uygunluğunu sorgulatacak biçimde önemli hatalar, usulsüzlükler veya yolsuzluklar yaptığını ya da Görünürlük ve İletişim planın uygulanmasına ilişkin yükümlülükler dahil bu Finansman Anlaşması kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getiremediğini tespit ederse veya Komisyonun bunlara ilişkin ciddi endişeleri olursa;
   (b) Komisyon söz konusu hataların, usulsüzlüklerin, yolsuzlukların veya yükümlülük ihlalinin bu Finansman Anlaşması'nın uygulanması üzerinde somut bir etkisi olması kaydıyla, IPA II yararlanıcısının sisteme ilişkin veya yinelenen hatalar, usulsüzlükler, yolsuzluklar yaptığını veya bu ve diğer Finansman Anlaşmaları kapsamındaki yükümlülüklerini ihlal ettiğini ya da IPA II yararlanıcısının iç kontrol sisteminin güvenilirliğinden veya başlıca harcamanın mevzuata ve usule uygunluğundan şüphe duyulacağını belirlerse veya Komisyonun bunlara ilişkin ciddi endişeleri olursa.

Madde 7 - Fonların geri alınması

(1) Çerçeve Anlaşma'nın 41. maddesinde atıfta bulunulan durumlara ek olarak Komisyon IPA II yararlanıcısından fonları Mali Tüzükte öngörülen şekilde özellikle aşağıdaki hallerde geri alabilir:
   (a) Komisyonun I. Ek kapsamında belirtilen Program amaçlarına ulaşılmadığını tespit etmesi;
   (b) uygun olmayan harcama;
   (c) I. Ek'te öngörülen katkı oranına riayet edilmemesi;
   (d) özellikle alım ve hibe usullerinde olmak üzere Programın uygulanmasında hata, usulsüzlük, yolsuzluk ya da yükümlülük ihlali olması neticesinde yapılan harcama.

(2) Ulusal hukuk uyarınca IPA II yararlanıcısı IPA II yararlanıcısına ödenen Birlik katkısını bu maddenin 1. Paragrafının (b) ve (d) bendlerinde tanımlanan veya Çerçeve Anlaşma'nın 41. maddesinde atıfta bulunulan herhangi bir durumda olan alıcılardan geri alır. IPA II yararlanıcısının fonların tamamen ya da kısmen geri alınmasında başarı sağlayamaması, Komisyonun fonları IPA II yararlanıcısından geri almasına engel teşkil etmez.

(3) IPA II yararlanıcısı tarafından gereksiz yere ödenmiş veya geri alınmış tutarlar, alım ve hibe usulleri temelinde yatırılmış mali garantiler, performans garantileri ve ön ödeme garantilerinden kaynaklanan tutarlar, the IPA II yararlanıcısı tarafından adaylara, teklif verenlere, başvuru sahiplerine, yüklenicilere veya hibe yararlanıcılarına işletilen mali cezalar ve IPA II yararlanıcısına işletilen mali cezalar ya Program için tekrar kullanılır ya da Komisyona iade edilir.

Kısım İki: Bütçe Desteğine Uygulanan Hükümler

Madde 8 - Politika diyaloğu

IPA II yararlanıcısı ve Komisyon, bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasında, uygun seviyede düzenli ve yapıcı bir diyalog içine girmeyi taahhüt eder.

Madde 9 - Koşulların doğrulanması ve ödeme

(1) Komisyon I. Ek ve IA Eki'nde tanımlanan şekilde bütçe desteği bileşeninin tranşlarının ödenmesine ilişkin koşulları doğrular.

(2) Ödeme koşullarının yerine getirilmediğine kanaat etmesi halinde Komisyon, vakit kaybetmeden IPA II yararlanıcısını bu durumdan haberdar eder.

(3) IPA II yararlanıcısı tarafından sunulan ödeme talepleri, I. Ek ve IA Ek'inde belirtilen hükümlere uymaları ve operasyonel uygulama dönemi kapsamında sunulmaları kaydıyla AB finansmanı için uygundur.

(4) IPA II yararlanıcısı, bütçe desteği bileşeninin tüm ödemelerine ayrım yapmaksızın kendi ulusal kambiyo düzenlemelerini uygular.

Madde 10 - Bütçe desteğinin şeffaflığı

IPA II yararlanıcısı, bu belge ile Komisyonun bu Finansman Anlaşması'nı ve Finansman Anlaşması'nda yapılacak herhangi bir değişikliği ve Komisyonun uygun gördüğü bütçe desteğine ilişkin temel bilgileri, elektronik yollar dahil yayımlamasını kabul eder. Bu yayımın içeriği kişisel verilerin korunmasına uygulanan AB kanunları uyarınca olur.

Madde 11 - Bütçe desteğinin geri alınması

IPA yararlanıcısı ile ilişkilendirilebilecek ciddi bir usulsüzlük, özellikle de IPA II yararlanıcısının güvenilir olmayan veya yanlış bilgi sunması ya da yolsuzluk veya dolandırıcılık yapması ile ödemeye halel getirildiğinin Komisyon tarafından tespit edilmesi halinde bütçe desteği ödemelerinin tamamı veya bir kısmı, orantılılık ilkesine gereğince riayet edilerek Komisyon tarafından geri alınabilir.

Kısım Üç: Yönetim Şekline Bakılmaksızın Bu Finansman Anlaşması'na Uygulanan Hükümler

Madde 12 – İcra dönemi, operasyonel uygulama dönemi ve sözleşme yapmak için son tarih

(1) İcra dönemi Finansman Anlaşması'nın uygulandığı dönemdir ve bir kapanış aşamasının yanı sıra operasyonel uygulama dönemini içerir. İcra döneminin süresi, Özel Koşulların 2. maddesinin 2. paragrafında öngörülmüştür ve bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe giriş tarihinde başlar.

(2) Operasyonel uygulama dönemi ihale, hibe sözleşmeleri ve yetki devri anlaşmalarının içerdiği tüm operasyonel eylemlerin tamamlandığı dönemdir. Bu dönemin süresi Özel Koşulların 2. maddesinin 2. paragrafında öngörülmüştür ve bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe giriş tarihinde başlar.

(3) İcra ve operasyonel uygulama dönemlerine, bu Finansman Anlaşması kapsamında ihale, hibe sözleşmeleri ve yetki devri anlaşmalarının imzalanması ve uygulanması sırasında Sözleşme Makamı tarafından riayet edilir.

(4) Faaliyetlere ilişkin masraflar sadece operasyonel uygulama döneminde yapılmaları kaydıyla AB finansmanı için uygun olur; IPA II yararlanıcısı tarafından Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden önce yapılan masraflar AB finansmanı için uygun olmaz.

(5) İhale ve hibe sözleşmeleri aşağıdaki haller haricinde, Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra en geç üç yıl içinde yapılır:

(a) sözleşmelere yapılan değişikliklerin hali hazırda tamamlanmış olması;

(b) mevcut bir ihale sözleşmesinin erken feshedilmesinden sonra yapılacak bireysel ihale sözleşmelerinin olması;

(c) operasyonel uygulamadan sonra imzalanabilecek denetim ve değerlendirmeye ilişkin sözleşmeler;

(d) tevdi edilen görevlerin verildiği kuruluşun değişmesi.

(6) İmza tarihinden sonra iki yıl için herhangi bir ödemeye sebep olmamış bir alım veya hibe sözleşmesi kendiliğinden feshedilir ve finansman taahhüdü ortadan kalkar.

Madde 13 - İzinler ve yetkilendirme

Programın uygulanması için gerekli herhangi bir tür izin ve/veya yetkilendirme IPA II yararlanıcısının yetkili makamları tarafından ulusal hukuk uyarınca gereken zamanda sağlanır.

Madde 14 - Raporlama gereklilikleri

(1) Çerçeve Anlaşma'nın 58. maddesinde belirtilen Komisyona yapılacak genel raporlama gereklilikleri ve IPA II yardımının uygulanmasına ilişkin yıllık rapor hakkındaki Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 1. paragrafında belirtilen dolaylı yönetim kapsamında özel raporlama gerekliliklerinin amaçları doğrultusunda NIPAC'ler bu Finansman Anlaşması'nın III. Ek'inde öngörülen şablonu kullanır.

(2) Çerçeve Anlaşma'nın yıllık mali rapor veya beyanlar hakkındaki 59. maddesinin 2. paragrafının (a) bendinde belirtilen dolaylı yönetim kapsamında özel raporlama şartlarının amaçları doğrultusunda IPA II yararlanıcısının Ulusal Yetkilendirme Görevlisi (NAO) bu Finansman Anlaşması'nın IV. Ek'inin (a) ve (b) bendlerinde öngörülen şablonu kullanır.

(3) Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 4. paragrafının amacı doğrultusunda NIPAC Komisyona yüklenicilerine veya hibe yararlanıcılarına yaptığı son ödemeden sonra en geç dört ay içinde bu Programın IPA II yardımının uygulanmasına ilişkin bir nihai rapor sunar.

(4) Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 6. paragrafının amacı doğrultusunda NAO bir sonraki mali yılın 15 Ocak tarihine kadar 4. maddenin 4. paragrafı kapsamında oluşturulan muhasebe sisteminde tutulan verilerin bir nüshasını elektronik olarak temin eder. Bu, IV. Ek'in (c) bendi uyarınca imzalanmış denetlenmemiş bir özet mali rapor ile desteklenmelidir.

Madde 15 - Fikri mülkiyet hakları

(1) Bu Finansman Anlaşması kapsamında finanse edilen sözleşmeler IPA II yararlanıcısının bilgi teknolojisi, çalışmalar, çizimler, planlar ve tanıtım ile planlama, uygulama, izleme ve değerlendirme amaçları doğrultusunda hazırlanmış diğer herhangi bir materyale ilişkin gerekli tüm fikri mülkiyet haklarını edinmesini sağlar.

(2) IPA II yararlanıcısı, Komisyonun veya Komisyon tarafından yetkilendirilmiş herhangi bir kişinin ya da şahsın söz konusu materyale erişiminin ve bu materyali kullanım hakkı olmasını güvence altına alır. Komisyon bu materyali sadece kendi amaçları doğrultusunda kullanır.

Madde 16 - IPA II yararlanıcısı ve Komisyon arasında istişare

(1) IPA II yararlanıcısı ve Komisyon, bu Finansman Anlaşması'nın uygulanması veya yorumlanması ile ilgili herhangi bir anlaşmazlığı 20. madde uyarınca daha ileri götürmeden önce birbirlerine danışır.

(2) Komisyon, bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasına ilişkin usullerin gerçekleştirilmesi ile ilgili sorunların farkına vardığında durumu gidermek ve gerekli tedbirleri almak için IPA II yararlanıcısı ile gerekli tüm irtibatı sağlar.

(3) İstişare bu Finansman Anlaşması'nın değiştirilmesine, durdurulmasına veya feshedilmesine yol açabilir.

(4) Komisyon, IPA II yararlanıcısını bu Genel Koşulların Birinci Kısmı kapsamına girmeyen I. Ek'te açıklanmış faaliyetlerin uygulanması konusunda düzenli olarak bilgilendirir.

Madde 17 - Bu Finansman Anlaşması'nın Değiştirilmesi

(1) Bu Finansman Anlaşması'ndaki herhangi bir değişiklik yazılı olarak yapılır.

(2) IPA II yararlanıcısı bir değişiklik talep ederse talep, değişikliğin yürürlüğe girmesinin amaçlandığı tarihten en az altı ay önce Komisyona sunulur.

(3) Komisyon III, IV ve V. Eklerdeki Belge Şablonlarını, bu Finansman Anlaşması'nda bir değişiklik yapılmasını gerektirmeden değiştirebilir. IPA II yararlanıcıları bu şekildeki herhangi bir değişiklik ile değişikliğin yürürlüğe girmesi hakkında yazılı olarak bilgilendirilir.

Madde 18 - Bu Finansman Anlaşması'nın Durdurulması

(1) Finansman Anlaşması aşağıdaki durumlarda durdurulabilir:

(a) IPA II yararlanıcısı bu Finansman Anlaşması kapsamında bir yükümlülüğü ihlal ederse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;

(b) IPA II yararlanıcısı Çerçeve Anlaşma'nın 18. maddesinin 2. paragrafında atıfta bulunulan usuller ve standart belgeler kapsamında belirlenmiş bir yükümlülüğü ihlal ederse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;

(c) IPA II yararlanıcısı bütçe uygulama görevlerinin tevdi edilmesine ilişkin gereklilikleri yerine getiremezse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;

(d) IPA II yararlanıcısı AB Üyelik katılım sürecini durdurmaya veya askıya almaya karar verirse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;

(e) IPA II yararlanıcısının insan haklarına, demokratik ilkelere ve hukukun üstünlüğüne saygı ile ilgili bir yükümlülüğü ihlal etmesi halinde ve ciddi yolsuzluk durumlarında Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;

(f) Bu Finansman Anlaşması, aşağıda tanımlandığı üzere mücbir sebepler halinde durdurulabilir. "Mücbir sebep" tarafların kontrolü dışında gelişen, tarafların ya yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmesini engelleyen, kendilerinin (veya yüklenicilerinin, temsilcilerinin veya çalışanlarının) bir hatası veya ihmali ile ilişkilendirilemeyecek ve tüm gerekli özenin gösterilmesine rağmen üstesinden gelinemez olduğu kanıtlanmış herhangi bir öngörülemeyen veya istisnai bir durum veya olay anlamına gelir. Ekipman ve malzemedeki kusurlar veya bunların hazır bulundurulmasına ilişkin gecikmeler, iş uyuşmazlıkları, grevler veya mali zorluklar mücbir sebep olarak ileri sürülemez. Bir taraf diğer tarafın gereğince bilgilendirilmiş olduğu bir mücbir sebep durumu nedeniyle yükümlülüğünü yerine getiremezse yükümlülüğünü ihlal etmiş sayılmaz. Mücbir sebep ile karşı karşıya kalan bir taraf diğer tarafı gecikmeksizin sorunun niteliğini, olası süresini ve öngörülebilir etkilerini belirterek bilgilendirir ve olası zararı en aza indirmek için her türlü tedbiri alır. Eğer mücbir sebep sadece Programın bir kısmını etkilerse Finansman Anlaşması kısmi olarak durdurulabilir;

(g) Tarafların hiçbirisi, olası herhangi bir zararı en aza indirmek için tedbirler alması kaydıyla bir mücbir sebep durumu nedeniyle yükümlülüğünü yerine getiremezse bu Finansman Anlaşması kapsamındaki yükümlülüklerini ihlal etmekten sorumlu tutulamaz.

(2) Komisyon bu Finansman Anlaşması'nı önceden bildirimde bulunmadan durdurabilir.

(3) Komisyon durdurma gerçekleşmeden önce uygun herhangi bir ihtiyari tedbiri alabilir.

(4) Durdurma bildirildiğinde devam eden veya imzalanacak olan alım ve hibe sözleşmeleri ve yetki devri anlaşmalarına ilişkin sonuçlar belirtilir.

(5) Bu Finansman Anlaşması'nın durdurulması 6. madde ve 19. madde uyarınca Komisyon tarafından ödemelerin durdurulmasına ve bu Finansman Anlaşması'nın feshedilmesine halel getirmez.

(6) Taraflar, koşullar izin verdiğinde Komisyonun yazılı ön onayını aldıktan sonra bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasına devam eder. Bu durum Programı yeni uygulama koşullarına uyarlamak için gerekli olabilecek, mümkünse, operasyonel uygulama ve icra dönemlerinin uzatılması veya 19. madde uyarınca bu Finansman Anlaşması'nın feshedilmesi dahil bu Finansman Anlaşması'nın herhangi bir şekilde değiştirilmesine halel getirmez.

Madde 19 - Bu Finansman Anlaşması'nın Feshedilmesi

(1) Bu Finansman Anlaşması'nın durdurulmasına neden olan hususlar azami 180 günlük bir süre içinde çözümlenmemişse, taraflardan herhangi biri 30 gün önceden bildirimde bulunarak bu Finansman Anlaşması'nı feshedebilir.

(2) Bu Finansman Anlaşması, imzalanmasından sonraki iki yıllık süre içinde aşağıdakiler söz konusu olması halinde otomatik olarak feshedilir:

(a) herhangi bir ödemeye sebebiyet vermemişse;

(b) herhangi bir uygulama sözleşmesi veya yetki devri anlaşması imzalanmamışsa.

(3) Fesih bildirildiğinde, devam eden alım ve hibe sözleşmeleri ile yetki devri anlaşmalarına ilişkin sonuçlar ve benzer sözleşmeler veya hibeler ile imzalanacak olan yetki devri anlaşmaları belirtilir.

(4) Bu Finansman Anlaşması'nın feshedilmesi, Komisyonun Çerçeve Anlaşma'nın 36 ila 44. maddeleri uyarınca mali düzeltmeler yapma ihtimalinin önüne geçmez.

Madde 20 - Anlaşmazlık çözme düzenlemeleri

(1) Taraflar arasında 16. maddede öngörülen şekilde istişareler aracılığıyla altı aylık bir süre içinde çözülemeyen, bu Finansman Anlaşması ile ilgili herhangi bir anlaşmazlık, tarafların birinin talebi üzerine tahkim yoluyla çözülebilir.

(2) Tarafların her biri tahkim talebinden sonra 30 gün içinde bir hakem belirler. Bunun gerçekleşmemesi halinde tarafların herhangi biri Lahey Daimi Tahkim Mahkemesi Genel Sekreteri'nden ikinci bir hakem belirlemesini isteyebilir. Daha sonra iki hakem 30 gün içinde üçüncü bir hakem belirler. Bunun gerçekleşmemesi halinde her bir taraf Daimi Tahkim Mahkemesi Genel Sekreteri'nden üçüncü bir hakem belirlemesini isteyebilir.

(3) Hakemler aksine karar vermediği sürece, Uluslararası Örgütlerin ve Devletlerin dâhil olduğu Uyuşmazlıkların Tahkimine Yönelik Daimi Hakemlik Mahkemesi İhtiyari Kurallarında öngörülen usul uygulanır. Hakemler kararlarını oy çoğunluğuyla üç aylık bir süre içinde verir.

(4) Taraflar, hakemlerin kararının uygulanması için gerekli tedbirlerin alınmasından sorumludur.

Raporun kapsadığı dönem:
01/01/20XX-31/12/20XX

Rapor yayım tarihi XX/XX/20XX

Ulusal IPA Koordinatörü tarafından sunulan *[ülke]* tarafından doğrudan veya dolaylı yönetim kapsamında IPA II yardımının uygulanması hakkında Yıllık Rapor

I. Yönetici Özeti

1. Ülke Strateji Belgelerinin amaçlarına referans ve sektördeki zorluklara ilişkin kısa bir genel değerlendirme
2. Programlamaya katılım
3. Avrupa Komisyonu ile ilişkiler.
4. Uygulamaya yönelik gerekli koşulların yerine getirilmesinde karşılaşılan sorunlar, alınan/planlanan ilgili tedbirler, daha sonraki eylemler için öneriler.
5. Varsa, IPA II yararlanıcısının IPA izleme komitesine ve sektörel izleme komitelerine (CBC için Ortak İzleme Komitesi dahil) katılımından kaynaklanan ilgili hususlar.
6. Çoklu-ülke eylemlerine katılım ve ilgili herhangi bir husus.
7. İzleme ve değerlendirme faaliyetleri, alınan ana dersler ve tavsiyelerin takibi.
8. İletişim ve görünürlük faaliyetleri.
9. Donör koordinasyonu.

Dolaylı yönetim durumunda yönetici özeti ayrıca aşağıdakileri de kapsamalıdır:

10. Dolaylı yönetim kapsamında IPA yardımının genel uygulaması (en fazla bir sayfa).
11. IPA yardımının uygulanmasında karşılaşılan ana yatay sorunlar ve sonrasında alınan/planlanan tedbirler (en fazla yarım sayfa).
12. Daha sonraki eylemler için öneriler (en fazla yarım sayfa).
13. Denetimler – ana bulgular ve öneriler ile yapılan düzeltici eylemler

II. Her bir Sektöre ilişkin bilgi

Sektör başlığı[1]: [*Ulaştırma*]

Açıklayıcı kısım: aşağıdaki bilgileri içeren sektör bazlı özet:

1. Programlamaya katılım
2. Kapsamlı bir sektör yaklaşımına yönelik ilerlemeye ilişkin sonuçların genel değerlendirmesi (başka bir ifadeyle Sektör planlama belgesindeki sektör haritası uyarınca ulaşılan hedefler).
3. Sektör içindeki diğer araçlar ve/veya donörler/IFI'larla koordinasyon
4. Sektör kapsamındaki IPA II eylemlerinin sektördeki ilgili ulusal idari kapasitenin gelişimi, stratejik planlama ve bütçeleme üzerindeki etkisi

Dolaylı yönetim altında aşağıdaki bilgiler de dahil edilmelidir:

5. Mevcut program otoritesi/otoriteleri ve uygun ise ilgili değişiklikler: [*Ulaştırma Bakanlığı]*
6. Sektördeki programların uygulanmasına ilişkin bilgi
7. Sektördeki ana başarılar
8. Tevdi edilen görevlerin uygulanmasında karşılaşılan önemli sorunlar, örneğin, sözleşme yapmada gecikmeler ve sonrasında alınan/planlanan tedbirler.
9. Daha sonraki eylemlere ilişkin öneriler
10. Uygulanmış izleme ve değerlendirme faaliyetleri, denetimler - ana bulgular ve alınan dersler, öneriler, takip ve gerçekleştirilen düzeltici eylem

Sektör başlığı: Sınır Ötesi İşbirliği (CBC)[2]

1. Programlamaya uygun şekilde katılım
2. CBC programının uygulanmasında ve özellikle de her bir tematik öncelik (hedefler ile ilgili kaydedilen ilerlemeyi gösteren niceliksel ve niteliksel unsurlar dahil) için özel amaçlara ulaşılmasında kaydedilen ilerleme
3. CBC Programının uygulanmasında karşılaşılan sorunların ve gerçekleştirilen düzeltici eylemlerin bir özetinin yanı sıra daha sonraki düzeltici eylemelere yönelik öneriler.

[1] Endikatif Strateji Belgelerindeki sektörler uyarınca.

[2] Sınır Ötesi İşbirliği için özel raporlama gereklidir.

4. Uygulanabilir hallerde değerlendirme faaliyetleri ve veri toplama düzenlemeleri dahil izleme.
5. İletişim ve görünürlük faaliyetleri.

6. Ortak ülke ile koordinasyon.

Dolaylı yönetim kapsamında aşağıdaki bilgiler de dahil edilmelidir:

1. Mevcut program otoritesi/otoriteleri ve uygunsa ilgili değişiklikler:

2. Tevdi edilen görevlerin uygulanmasında karşılaşılan önemli herhangi bir sorunlar, örneğin, sözleşme yapmada gecikmeler ve sonrasında alınan/planlanan tedbirler.

3. Daha sonraki eylemlere ilişkin öneriler

4. Uygulanmış denetimler – ana bulgular ve öneriler ile yapılan düzeltici eylemler

II a. Hem doğrudan hem de dolaylı yönetimi kapsayan [*örn., Ulaştırma*] sektöründeki performans göstergeleri: Program bazlı[3] göstergeler

Finansman Anlaşması/Program referansı[4]	**[*Ulaşım*] sektörü için gösterge**	**Kaynak**	**Taban Değer**	**Dönüm Noktası (2017)**	**Hedef (2020)**	**Değer (2014[5])**
2014 ülke programı	*Ulaştırma şekline göre büyük kent merkezleri arasında yolcuların ortalama seyahat süresinin azaltılması*					
2014-20xx çok yıllı program	*Çıktı birimi başına azaltılmış ulaşım maliyetleri*					

[3] Bunlar seçilmiş ilgili çıktı göstergelerinin yanı sıra çoğunlukla sonuç olmalıdır.

[4] Programlama yöntemi (bölünmüş taahhütler ile birlikte veya bunlar olmadan yıllık, çok-yıllık) ve NAO raporu ile tutarlı olmak zorundadır.

[5] 2014 yılından raporlama döneminin yılına kadar tüm yıllar için düzenlenecek sütun sayısı. Değerler kümülatif olmalıdır.

II b. [*örn., Ulaştırma*] sektörüne ilişkin eylem seviyesinin genel değerlendirmesi

Finansman Anlaşması/Program referansı	**Eylem**	**Mevcut durum/Belirli bir eyleme ilişkin ilerleme (örneğin, hazırlık aşamasındaki şartname, başlatılmış, sözleşmesi yapılmış, uygulama altında,**	**Ana başarılar ve değerlendirmeleri**	**Tevdi edilen görevlerin uygulanmasında karşılaşılan önemli sorunlar ile bunların üstesinden gelmek için alınan/planlanan tedbirler**	**Gelecekteki uygulamayı etkileyen gelişmeler**	**Daha sonraki düzeltici eylemlere ilişkin öneriler**
[2014 ülke programı]	*xxx'den xxx sınırına kadar demiryolu hattının elektriklendirilmesi*	*Örn., imzalanan yapım işi sözleşmesi için Teknik Şartnamenin hazırlanması ve uygulama kapsamında, 2015 yılının ikinci çeyreğinde başlatılacak yapım işi hizmet alım sözleşmesi*		*Örn., Pazarlık usulü başarısız olduğu ve yeniden başlatılmak zorunda olduğu için yapım işi sözleşmesinin teknik şartnamesinin hazırlanmasına ilişkin hizmet alım sözleşmesi gecikmiştir*	*Örn., dördüncü Demiryolu paketinin uyumlaştırılması ve uygulanması şeklinde yerel kanunların değişmesi*	

Dolaylı yönetim kapsamında aşağıdaki ekler de sunulmalıdır:

Ek 1
Yönetim ve kontrol sistemlerinin işleyişinin genel değerlendirmesi (kurumsal yapıdaki değişiklikler dahil) (azami bir sayfa).

ÇA ile paralel olarak şeffaflık, görünürlük, bilgi ve iletişim faaliyetleri (azami bir sayfa)

Ek 2
Başarı hikayeleri (Dikkat. bu kesim Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanan yıllık mali yardım raporunda kullanılabilir)

Ek 3
Yıllık alım planı

Hem doğrudan hem de dolaylı yönetim için aşağıdaki ek sağlanmalıdır:

Ek 4
Sektör yaklaşımı yol haritası – başarılar (planlanmış hedeflere ulaşılıp ulaşılmadığını vurgular biçimde)

Ek IV(a): Yıllık Mali Rapor - Toplam Bütçe

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

Program Referansı	Finansman Anlaşması sözleşme numarası	Program Bütçesi			Sözleşmeye Bağlanan Toplam Tutar			Sözleşmeye bağlanan %		
1	2	3			4			5		
		3a	3b	3c	4a	4b	4c	5a	5b	5c
								4a/3a*100%	4b/3b*100%	4c/3c*100%
		AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar
UP2010	2010/123-456									
CBC AA/BB 2010										

(*) 15 Şubat

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

Yerel Sözleşme Faaliyetleri															
Kapanışta Taahhüde Bağlanamamış Toplam Fon Kaybı Miktar			Fon Kaybı %			Toplam Harcama Miktarı			Harcanan %			Kabul Edilen Toplam Maliyet		
6			7			8			9			10		
6a	6b	6c	7a	7b	7c	8a	8b	8c	9a	9b	9c	10a	10b	10c
			6a/4a*100%	6b/4b*100%	6c/4c*100%				8a/4a*100%	8b/4b*100%	8c/4c*100%			
AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

									Geri alım bağlamı		
Maliyetler %			Toplam Açık Ön Ödeme			Açık Ön Ödeme %			Hatalar	Usulsüzlükler	Yolsuzluk
11			12			13			14	15	16
11a	11b	11c	12a	12b	12c	13a	13b	13c			
10a/4a*100%	10b/4b*100%	10c/4c*100%				12a/4a*100%	12b/4b*100%	12c/4c*100%			
AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar	AB katkısı	Ulusal katkı	Diğer kaynaklar			

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

	Banka Bakiyeleri (AB katkısı)			Harcama öngörüleri (AB)	
Bağlamı Olmayan	Toplam	Bütçe Olarak Toplam %	Toplam Aylık Harcama Öngörüleri	Gelecek 12 ay	% program bütçesi
17	18	19	20	21	22
		18/3a*100%			20/3a*100%

Ek IV(b): Yıllık Mali Rapor - bireysel program AB katkısı

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

Program Referansı	Finansman Anlaşması sözleme numarası	Program AB Katkı Bütçesi		Yerel Sözleşme Faaliyetleri								
			Sözleşmeye Bağlanan Toplam Tutar	Sözleşmeye Bağlanan Tutar %	Fon Tahsisinin Kapanışta Taahhüde Bağlanamamış Fon Kaybı Miktarı	Fon Kaybı Yüzdesi %	Toplam Harcama Miktarı	Harcama Yüzdesi %	Kabul Edilen Toplam Maliyet	Maliyet Yüzdesi %	Toplam Açık Ön Ödeme	Açık Ön Ödeme yüzdesi %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
				4/3*%100		6/4*%100		8/4*%100		10/4*%100		12/4*%100
NP2010	2010/123-456											
Alt-program												
Eylem												

(*) 15 Şubat

Ek IV (c): Yıllık Mali Rapor - sadeleştirilmiş konsolide AB katkısı

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

Program Referansı	Finansman Anlaşması sözleme numarası	Program AB Katkı Bütçesi	Yerel Sözleşme Faaliyetleri					Banka Bakiyeleri
			Sözleşmeye Bağlanan Toplam Tutar	Fon Tahsisinin Kapanışta Taahhüde Bağlanamamış Miktarı	Toplam Harcama Miktarı	Kabul Edilen Toplam Maliyet	Toplam Açık Ön Ödeme	Toplam
1	2	3	4	5	6	7	8	9
NP2010	**2010/123-456**							

(*) 15 Ocak

Ek IV (d) - ödeme tahmini

Program Referansı	Planlanmış Masraf Öngörüleri (Gereken şekilde yıl ekleyiniz)																
	Aylık Masraf Öngörüsü (ilk ön ödeme için 12 ay/ takipeden ön ödemeler için 14 ay)														Toplam 1. Yıl	2. Yıl	3. Yıl
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
NP2010															0		
CBC AA/BB 2010															0		

Finanşman Anlaşması V. Ek
Tahakkuk Bazlı Muhasebe Sistemi Minimum Şartları

IPA II yararlanıcısının muhasebe sistemi aşağıdaki gereklilikleri karşılar:

1. Görevlerin yerine getirilmesine uygun iç kontrol sistemleri için oluşturulmuş kurumsal yapının yansıtılması. Özellikle bir operasyon onaylanmadan önce, operasyonun tüm unsurları (hem operasyonel hem de mali) operasyonu başlatan personel dışındaki bir personel tarafından doğrulanmalıdır. Doğrulama ile görevli şahıs işlemi başlatana bağlı çalıştırılamaz.

2. Tüm işlemler ve değişiklikler için bir denetim izinin dahil edilmesi.

3. Yedekleme ve geri kurtarma sistemleri dahil yeterli fiziksel ve elektronik güvenlik sistemlerine sahip olunması.

4. Muhasebe sistemi her program kapsamında yönetilen yerel sözleşmeler için en azından aşağıdaki bilgileri taşımalıdır:

   (a) Sözleşme referansı;

   (b) Herhangi bir değişiklik dahil sözleşme değeri;

   (c) Sözleşme imza tarihleri (her iki tarafın);

   (d) Sözleşmenin uygulanmaya başlandığı tarih;

   Sözleşmeye bağlı işlerin başlangıç tarihi, bir İdari Emir aracılığıyla sözleşmenin imzalanmasından sonra verildiği için bu tarih sözleşme imza tarihine ek niteliktedir ve ondan farklı olabilir.

   (e) Herhangi bir değişiklik dahil sözleşmenin uygulanmasının bittiği tarih;

   Bu uygun maliyetlerin yapılabileceği son tarihtir. Herhangi bir garanti süresini veya yüklenici tarafından rapor hazırlığı için tanınan süreyi içermez.

   (f) Sözleşmeye bağlı toplam ödeme (nakit);

   (g) Sözleşmeye bağlı yapılan ön ödeme;

   Sözleşmeye bağlı olarak gerekli olan ön ödemenin açık şekilde kabul edilmesi ve bilançoya kaydedilmesi.

   (h) Kabul edilen maliyet – doğrudan (sözleşmeye bağlı olarak);

   Maliyetin söz konusu yıl için masraflara ilişkin bir bedel olarak açık şekilde kabul edilmesi. Bazı ödemeler zaten yapılmış olan maliyetleri doğrudan karşılar. Hiçbir ön ödeme dahil değildir.

Herhangi bir ön ödemenin hali hazırda yapılmış olduğu hallerde nihai ödemeler veya ön ödemenin yapılmış olduğu veya sözleşmenin ön ödeme hükmünü içermediği hallerde ara ödemeler olabilirler.

(i) Kabul edilen maliyet – dolaylı (sözleşmeye bağlı olarak);

Maliyetin söz konusu yıl için masraflara ilişkin bir bedel olarak açık şekilde kabul edilmesi. Bir hibe yararlanıcısı veya yüklenici tarafından sunulan bazı faturalar veya maliyet talepleri hibe anlaşması veya sözleşmenin uygulama döneminde daha önceden ödenmiş ön ödeme ile karşılanan maliyetler ile ilgilidir. Bu durumlarda yapılan ödeme raporlanan maliyetten az olacaktır. Tüm maliyetin ön ödeme ile karşılandığı durumlarda sıfır bile olabilir. (raporlanmış maliyetler ön ödemeyi karşılamak için yetersiz ise kesinlikle sıfır olur ve ön ödemenin kullanılmayan bakiyesine ilişkin bir geri alım talimatı çıkartılır.) Tüm bu durumlarda sistem, raporlanmış uygun maliyetin tam değerini söz konusu yıl için masraf olarak kaydetmeli ve ödenecek tutarın belirlenmesinde ön ödeme bakiyesini ön ödeme ile mahsup edilen maliyet tutarı kadar azaltmalıdır.

(j) Ön ödemeyi azaltmak için geri alım talimatları (sözleşmeye bağlı olarak);

Kullanılmamış ön ödemenin geri alınmasından sonra ön ödemedeki azalmanın bilançoda kabul edilmesi.

(k) Maliyeti azaltmak için geri alım talimatları (sözleşmeye göre);

Daha önceden kabul edilmiş bir maliyete ilişkin olarak, muhtemelen bir yolsuzluk soruşturmasını takiben, geri alım yapıldığında. Bu durumlarda söz konusu yıl için kaydedilmiş maliyetler, maliyet müteakip geri alım ile aynı yılda kabul edilmişse, azaltılmak zorundadır ya da maliyetin geri alım yılından önce kabul edilmiş olduğu hallerde gelir kaydedilmelidir.

(l) Her fatura veya bir mali raporun eşlik ettiği kabul edilmiş maliyetleri ortaya çıkartan diğer bir belge için tedarikçinin fatura tarihi;

(m) Uygun olmayan maliyet ve geri alımlar için geri alım içerik bilgisi.

Ek VI: Türkiye Cumhuriyeti'nde 2015 yılı için IPA II Finansman Anlaşması Yıllık Aksiyon Programı Koşulları

2014 yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programına ilişkin Finansman Anlaşmasının Ek VI'sında belirtilen koşulların yanı sıra 2015 yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programına yönelik bütçe uygulama yetkilerinin devrine ait taleple ilgili denetim raporunda belirtilen tavsiyeler işbu finansman anlaşmasının tamamı için geçerlidir.

NAO, bu finansman anlaşmasının yürürlüğe girmesinin ardından, tüm koşullar ele alınana kadar kaydedilen ilerlemeyi aylık olarak Avrupa Komisyonu Komşuluk Politikası ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü'ne (DG NEAR) bildirecektir.

2016/77371317-ABGY/10618254-ÇOK İVEDİ

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Delegasyonu'na saygılarını sunar ve imzalanmış olan "Katılım Öncesi Mali Yardım Aracı-II Çerçevesinde 2015 yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programı'na yönelik Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu Arasında imzalanan Finansman Anlaşması"nı (Finansman Anlaşması) ekte sunmaktan şeref duyar.

Bakanlık, Türkiye'nin 27. Fasıl Müzakere Pozisyonunda belirtildiği üzere, Türkiye Cumhuriyeti'nin sözkonusu Anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmesinin, taraf olmadığı antlaşmalara ilişkin Türkiye Cumhuriyeti'nin pozisyonunu değiştirdiği şeklinde yorumlanamayacağını not eder.

Finansman Anlaşmasının imzacıları yukarıda kayıtlı açıklamanın Finansman Anlaşması yorumlanırken dikkate alınacağı konusunda mutabıktırlar.

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı, Avrupa Birliği Delegasyonu'na en derin saygılarını bu vesileyle bir kez daha ifade etmekten şeref duyar.

Ankara, 10 Mart 2016

Ek: 1-Finansman Anlaşması

AB Türkiye Delegasyonu
Ankara

Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu

Delegasyon Başkanı

Ankara, 11 Mart 2016
Ares (2016) 1247352

NOTA

Avrupa Birliği Delegasyonu Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı Avrupa Genel Müdürlüğüne saygılarını sunar.

Avrupa Birliği Delegasyonu, "Katılım Öncesi Mali Yardım Aracı-II Çerçevesinde 2015 yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programı'na yönelik Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu Arasında imzalanan Finansman Anlaşması"nın imzalandığını bildiren Bakanlıklarının N^0 2016/77371317-ABGY/10618254 sayılı ve 10 Mart 2016 tarihli Nota'sını aldığını bildirmekten şeref duyar. Delegasyon Nota'da bulunan ilave ifadeleri kaydeder ve bu bağlamda geçerliliklerini onaylar. Buna ilave olarak, Komisyon Finansman Anlaşmasının onay sürecinin kendi tarafında tamamlandığını doğrular.

Avrupa Birliği Delegasyonu Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı Avrupa Genel Müdürlüğüne teşekkür eder ve bu vesileyle en derin saygılarını yineler.

Türkiye Cumhuriyeti
Dışişleri Bakanlığı
ANKARA

FINANCING AGREEMENT
SPECIAL CONDITIONS

The European Commission, hereinafter referred to as "**the Commission**", acting on behalf of the European Union, hereinafter referred to as "**the Union**",

of the one part, and

the Government of the Republic of Turkey, hereinafter referred to as "**IPA II beneficiary**", represented by the Ministry for EU Affairs,

of the other part,

have agreed as follows:

Article 1 - The Programme

(1) The Union agrees to finance and the IPA II beneficiary agrees to accept the financing of the following Programme:

> **Annual Action Programme for Turkey for the year 2015**
> 2015/038-404 and 2015/038-405
>
> This Programme is financed from the Union Budget under the following basic act: Instrument for Pre-Accession Assistance, IPA II.[1]

(2) The total estimated cost of this Programme is EUR 282 947 095 and the maximum Union contribution to this Programme is set at EUR 255 100 000.

This Programme requires financial contributions from both the IPA II beneficiary and the Union. The breakdown of the respective financial contributions is set out in Annex I.

(3) The Programme shall be implemented in accordance with the description provided in Annex I, which is further detailed in Action documents to be agreed on by exchange of letters between the Commission and the IPA II beneficiary.

Article 2 – Execution period and operational implementation period

(1) The execution period of this Financing Agreement as defined in Article 12 of Annex II (General Conditions) is fixed at 12 years, from the entry into force of this Financing Agreement.

(2) The duration of the operational implementation period as defined in Article 12 of Annex II (General Conditions) is fixed at 6 years, from the entry into force of this Financing Agreement.

Article 3 – Addresses and Communication

[1] Regulation (EU) No 231/2014 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2014 establishing an Instrument for Pre-accession Assistance (IPA II), OJ L 77, 15.03.2014, p. 11.

All communication concerning the implementation of this Financing Agreement shall be in writing, shall refer expressly to this Programme as identified in Article 1(1) and shall be sent to the following addresses:

(1) **for the Commission**

Directorate General for Neighbourhood and Enlargement Negotiations,

Directorate A - Strategy and Turkey

Rue de la Loi 15, 1049 Brussels, Belgium

e-mail: NEAR-A5@ec.europa.eu

(2) **for the IPA II beneficiary**

Ministry for EU Affairs

Büyükelçi , Müsteşar

Avrupa Birliği Bakanlığı

Mustafa Kemal Mah., 2082 Cad.No:4 06530 100 Yıl

Çankaya/Ankara, Turkey

e-mail:ecavuslu@ab.gov.tr; sgulsen@ab.gob.tr

Article 4 – OLAF contact point

The contact point of the IPA II beneficiary having the appropriate powers to cooperate directly with the European Anti-Fraud Office (OLAF) in order to facilitate OLAF's operational activities shall be:

Prime Ministry Inspection Board.

Başbakanlık Merkez Bina Zemin Kat No:11, Bakanlıklar/ANKARA

e-mail : teftis@basbakanlik.gov.tr

Article 5 – Framework Agreement

The Programme shall be implemented in accordance with the provisions of the Framework Agreement between the European Commission and the Government of the Republic of Turkey on the arrangements for implementation of Union financial assistance to the Government of the Republic of Turkey under the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II) which entered into force on 22 June 2015 (hereafter referred to as "the Framework Agreement"). This Financing Agreement supplements the provisions of the Framework Agreement. In case of conflict between, on the one hand, the provisions of this Financing Agreement and, on the other hand, the provisions of the Framework Agreement, the latter shall take precedence.

Article 6 - Annexes

(1) This Financing Agreement is composed of:

(a) these Special Conditions;

(b) Annex I: Annual Action Programme, detailing the objectives, expected results, activities, description of the budget-implementation tasks entrusted and budget of this Programme;

(c) Annex II: General Conditions;

(d) Annex III: Model Annual Report on the implementation of IPA II assistance as per Article(s) 58 and 59(1) of the Framework Agreement;

(e) Annex IV: Model Financial Report as per Article 59(2) of the Framework Agreement;

(f) Annex V: Accrual Based Accounting System Minimum Specification;

(g) Annex VI: Conditions to the IPA II Financing Agreement Annual Action Programme 2015 in the Republic of Turkey.

(2) In the event of a conflict between, on the one hand, the provisions of the Annexes and, on the other hand, the provisions of these Special Conditions, the latter shall take precedence. In the event of a conflict between, the provisions of the Annex I on the one hand, and the provisions of Annex II, on the other hand, the former shall take precedence.

Article 7 – Provisions derogating from or supplementing Annex II

It is not possible to re-allocate funds between the amount of 196 600 000 of global commitment number 2015/038-404 and the amount of 58 500 000 of global commitment number 2015/038-405.

Article 8 – Entry into force

This Financing Agreement shall enter into force on the date on which the Commission receives a notification from the IPA II beneficiary confirming the completion of the internal procedures of the IPA II beneficiary necessary for its entry into force. The Commission shall inform the IPA II beneficiary of the date of the receipt of this notification. This Financing Agreement shall not enter into force if such a notification is not received by the Commission by at the latest, 31 December 2016.

This Financing Agreement is drawn up in duplicate in the English language, one being handed to the Commission and one to the IPA II beneficiary.

For the IPA II beneficiary:

H.E Ambassador **Rauf Engin Soysal**

National IPA Coordinator (NIPAC)
Undersecretary
Ministry for EU Affairs
Republic of Turkey

Ankara, 09/03/2016

For the Commission:

Mr Simon Mordue

Director
European Commission
Directorate-General Neighbourhood and Enlargement Negotiations
Directorate A - Strategy and Turkey

Brussels, 25/2/2016

ANNEX 1

Annual Action Programme for Turkey under the Instrument for Pre-accession Assistance (IPA II) for the year 2015

1 IDENTIFICATION

Beneficiary	Turkey
CRIS/ABAC commitment references **Total cost** **EU contribution** **Budget line** **CRIS/ABAC commitment references** **Total cost** **EU contribution** **Budget line** **Total EU contribution for both budget lines**	**2015/038-404** EUR 217 906 654 EUR 196 600 000 22.02 03 01 **2015/038-405** EUR 65 040 441 EUR 58 500 000 22.02 03 02 **EUR 255 100 000**
Management ode/ Entrusted entities	Indirect management with Turkey: The operating structure responsible for the execution of the actions is the Central Finance and Contracts Unit (CFCU) at the Under-Secretariat of the Treasury. Direct management by the European Commission: • under Action 1 (Civil society) the activity 'Strategic capacity building for local/grassroots CSOs: ad hoc support mechanism' • under Action 5 (Home affairs), the activity 'Support to refugees from the Syrian crisis in Turkey'
Final date for concluding Financing Agreements with the IPA II beneficiary	At the latest by 31 December 2016
Final date for concluding procurement and grant contracts	3 years following the date of conclusion of the Financing agreement, with the exception of the cases listed under Article 189(2) Financial Regulation.
Final date for operational implementation	6 years following the date of conclusion of the Financing agreement.
Final date for implementing the Financing Agreement	12 years following the conclusion of the Financing agreement.
Programming Unit	NEAR A5 — Turkey unit
Implementing Unit/ EU Delegation	EU Delegation to Turkey (Ankara)

2 DESCRIPTION OF THE ACTION PROGRAMME

2.1 SECTORS SELECTED UNDER THIS ACTION PROGRAMME

- Rationale for selecting the specific sectors concerned:

With the aim being to concentrate IPA II financial assistance on a limited number of key priorities, and bearing in mind that the sectors of environment and climate change, transport, competitiveness and innovation, education, employment and social policies are covered by multi-annual sector operational programmes with separate financing decisions, the proposed annual action programme covers four sectors identified in the indicative country strategy paper for 2014-2020: democracy and governance; rule of law and fundamental rights; energy; agriculture and rural development.

Democracy and governance includes a specific action on *civil society*, reflecting the importance the Commission attaches to fostering effective pluralism in Turkey, which involves respect for fundamental rights and freedoms, the rule of law and the possibility of social and political change. In this regard, the *civil society* action under this programme focuses on crucial aspects such as civil society development, including capacity building of key institutions and civil society organisations, increased cooperation between civil society and public institutions and civil society dialogue between Turkey and the EU.

Rule of law and fundamental rights lie at the heart of the enlargement strategy. Related reform needs have also been identified as a major priority in the strategy paper for Turkey. Support through the *Judiciary* action will aim at strengthening the independence, impartiality, efficiency and administration of the judiciary. As regards *Fundamental rights*, the action includes activities designed to enhance key institutions as well as support efforts to prevent and combat violence against women and children. If anti-discrimination and data protection laws in line with European standards will be adopted, the actions should be adapted in this respect. *Home affairs* is one of the key areas of cooperation between Turkey and the EU, especially after the entry into force at the end of 2013 of the EU-Turkey readmission agreement and launch of the visa liberalisation roadmap covering wider justice, home affairs as well as fundamental rights benchmarks. The *Home affairs* action will provide support to Turkey for implementing related requirements as well as contribute to the efforts to host refugees from the conflict in Syria.

A stand-alone action will support social inclusion of Internally Displaced Persons (IDPs) in Van Province.

As regards the **energy** sector, Turkey has one of the fastest growing demands for energy in Europe. It needs to develop domestic energy supplies, including renewable energy, and increase energy efficiency. With this in mind, the action will support capacity building of key actors in establishing a more efficient and sustainable energy sector in Turkey: municipalities, universities, policymakers and the regulator. At the same time Turkey is a key partner in increasing the EU's energy supply security and has the potential to become a reliable transit country. Hence, the action will also help to improve the reliability, efficiency and operational performance of the Turkish gas network.

Agriculture and rural development is a key sector in Turkey, in both social and economic terms, employing more than 20 % of the country's labour force. The IPA 2015 action will help bring Turkey into line with relevant EU legislation and increase its

institutional capacity in relation to prevention and eradication of animal diseases, fisheries stocks management and food hygiene and environmental standards.

- Overview of past and ongoing EU, other donors' and/or IPA II beneficiaries' actions in the relevant sectors:

Under the IPA instrument for the period 2007-2013, Turkey has been implementing pre-accession assistance under indirect management (previously called decentralised management), i.e. EU budget implementation tasks have been delegated to the Turkish authorities, with institutions set up specifically for this purpose. The total of this previous IPA assistance amounts to EUR 5.3 billion. Support for institution building — which is also at the core of this action programme — has been mainly provided through annual programming with projects focusing particularly on justice, home affairs and fundamental rights and supporting alignment with the EU *acquis* in various fields.

Turkey needs, however, to strengthen its capacity to absorb funds, achieve results and implement EU financial assistance in a timely manner. Given the backlog in implementing previously programmed actions, attention needs to be paid to ensuring complementarity and proper sequencing of activities. The introduction of more strategically planned multi-annual sector approaches under IPA II addresses this issue. Still, greater ownership by the lead institution for each sector and stronger cooperation among stakeholders will be required in order to improve efficiency and effectiveness.

Relatively few international donors provide grant support to Turkey. However, international financial institutions (IFIs) are very active with loan programmes. The Council of Europe, several United Nations agencies and other specialised international organisations (IOs) — e.g. the International Organisation for Migration, IOM — are also active in Turkey, working on aspects such as judicial reform, fundamental rights and migration and border management. Some of these bodies will continue to be involved in the implementation of pre-accession assistance under this action programme in their fields of expertise. To avoid overlapping assistance, the Commission systematically consults with and meets Member States' embassies, IFIs and IOs, especially at country level.

List of Actions foreseen under the selected Sectors:

Democracy and governance (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary			OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 1 — *Civil society*	20.7		Direct management for direct grant award to STGM	3
Action 2 — *Local administration reform*	5.45		n.a.	
TOTAL	26.15		TOTAL	3

Rule of law and fundamental rights (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary			OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 3 — *Judiciary*	17.9		n.a.	

Action 4 — *Fundamental rights*	18.941489		n.a.	
Action 5 — *Home affairs*	118.94		Direct management for contribution to EU Trust Fund for Syria	6.943961
Stand-alone action 6 — Support to internally displaced persons in the Province of Van	4.72455		n.a.	
TOTAL	160.506039		TOTAL	6.943961

Energy (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary			OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 7 — *Energy*	26.6		n.a.	
TOTAL	26.6		TOTAL	

Agriculture and rural development (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary			OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 8 — *Agriculture and rural development, food safety, veterinary and phytosanitary policy and fisheries*	31.9		n.a.	
TOTAL	31.9		TOTAL	

2.2. DESCRIPTION AND IMPLEMENTATION OF THE ACTIONS

SECTOR 1	***Democracy and governance***	***EUR 29 150 000***
Action 1	***(Sub-sector) Civil society***	***EUR 23 700 000***

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at improving the legislative environment for active citizenship, strengthening cooperation between public sector and civil society organisations (CSOs), enhancing civil society dialogue and intercultural exchange between civil societies in Turkey and Europe. To this end, capacity building of both CSOs and public institutions that play a role in improving the enabling environment will be supported. In addition, an activity specifically designed to target rights-based and/or grassroots CSOs, to be managed centrally by the Commission is also foreseen.

Expected results of the activities under this action are as follows:

- All individuals and legal entities can express themselves freely, assemble peacefully and establish, join and participate in organisations;
- The policies and legal environment stimulate and facilitate volunteering and employment in CSOs;
- Public institutions recognise the importance of CSOs in improving good governance through CSOs' inclusion in decision-making processes;
- Advocacy capacities and communication skills of CSOs are enhanced to develop policies, to engage in policy dialogue with public bodies, and to communicate the results of their activities to the public;
- CSOs regularly network within and outside country borders and make use of coalition-building for increased impact in campaigning and advocacy;
- Exchanges between CSOs from Turkey and the EU Member States are increased, as well as positive media coverage;

The following key indicators will be considered for the performance measurement of this action:

- Assessment by relevant stakeholders of the legislative environment for active citizenship;
- Ratio of CSOs that use adequate and professional argumentation and analysis for achieving advocacy goals;
- Proportion of CSOs taking part in local, national, regional and international networks.
- Long-term partnerships and cooperation between EU and Turkish CSOs are increased.

Moreover, the outputs of each of the four activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

Failure to comply with the requirement set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements

The activities, with all expected results except one, will be carried out under indirect management with Turkey.

(3)(a) Short description of the tasks entrusted to the entity

An overall EU contribution of EUR 20700000 will be managed under indirect management by the CFCU as operating structure.

(3)(b) ***Short description of the tasks entrusted to the entity***

The entrusted entity, the CFCU, will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of European Affairs.

(3)(c) Essential elements of the action in direct management

The activity aiming to support rights-based and/or grassroots organisations will be implemented under centralised management.

This activity, amounting to EUR 3000000, will be implemented through a direct grant to the Civil Society Development Centre (STGM), which is a resource centre for capacity building of CSOs in Turkey as well as a long-standing EU-supported umbrella CSO. STGM will, through this contract, manage the financial support to third parties scheme to support grassroots organisations, in full compliance with Articles 58(7) and 137 of the Financial Regulation[1] and Articles (209) and (210) of the Rules of Application.[2]

Grant — Direct grant award:

a) Objectives and expected results:

In the light of various nationwide consultations and views expressed by CSOs to the EU and STGM, it was concluded that the capacities of grass-roots organisations should be strengthened, so that they can join networks and participate in local, national and even European and international decision-making processes. For that purpose, a tailor-made mechanism has to be developed.

This approach is broadly endorsed in the Country Strategy Paper for Turkey, as follows: 'Civil society organisations (CSOs) still face a legal environment with bureaucratic obstacles, in particular relating to their operation, their funding and, in some cases — such as for federations — their legal creation. Complex rules create difficulties for small or medium-sized associations. CSOs need to be more involved in policy development at local, regional and national levels, and dialogue and cooperation between institutions and civil society need to be improved, particularly in the area of fundamental rights. However, significant weaknesses in CSO capacities — particularly for smaller organisations and some rights-focused CSOs — have been noted with regard to internal management, fund-raising and advocacy skills and the membership base.'

[1] Regulation (EU, Euratom) No 966/2012.
[2] Commission Delegated Regulation (EU) No 1268/2012.

The specific needs of grassroots organisations will be addressed through two mechanisms:

1. Tailor-made capacity building support delivered by STGM, including training, coaching, matchmaking and partnership support.

2. Direct financial support to third parties in response to grassroots CSOs' requests for training, campaigns, advocacy activities, networking meetings, work visits, digital empowerment, publications, etc.

b) Justification for the use of an exception to calls for proposals:

The main aim is to facilitate and stimulate grass-roots CSOs' networking and project development capacities, improving their relations with public institutions, their lobbying, campaigns, communication and PR activities. The target group of the financial support to third parties under this direct grant will be grass-roots CSOs based in Turkey; geographical distribution of support will be taken into account. In addition to general capacity building, the activity will also promote a more effective civic participation in policy processes at local level and strengthening of cooperation among CSOs, thus fostering the role of civil society actively participating in public debate to influence local policy and decision-making processes. Ultimately, this should help improve the capacities of local/grass-roots CSOs that currently find it very difficult to access available grant schemes due to capacity limits, or for procedural, structural and/or other reasons.

At present, CSDC (*the Civil Society Development Centre)*/STGM (*Sivil Toplum Geliştirme Merkezi)* is the only help desk for civil society organisations that is working Turkey-wide and it is not sector-specific, apart from the fact of directing its support towards rights-based organisations. It has more than ten years of experience in delivering one-to-one tailor-made support to CSOs. CSDC/STGM focuses almost exclusively on that kind of action. Therefore it is the only organisation in Turkey combining both technical competence and specialisation in capacity building for CSOs. Considering its experience and expertise, as well as the fact that STGM is the only resource centre delivering help desk support to CSOs on a country-wide level, it has been identified as the only organisation capable of implementing the activity in question.

Therefore, pursuant to Article 190(1)(f) of Commission Delegated Regulation (EU) No 1268/2012, a grant will be awarded without a call for proposals to STGM in order to ensure the implementation of this activity.

c) name of the beneficiary: *Sivil Toplum Geliştirme Merkezi [acronym in Turkish STGM] (the Civil Society Development Centre)*

d) indicative amount of the grant: EUR 3 000 000

e) *Maximum rate of EU co-financing:* The maximum possible rate of EU financing will be 100% of the total cost of the action. Full financing of the action is essential because STGM is, like most NGOs in Turkey, operating under conditions limiting its capacity to raise funding and it would therefore not have the financial means to make a contribution, and the activity is essential for delivering EU support to civil society organisations in Turkey, notably grassroots organisations.

f) Indicative date for signing the grant agreement: June 2016

Action 2	***(Stand-alone action)*** ***Local administration reform***	***EUR 5450000***

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The objective of this action is to improve the functioning of local administration, by supporting the preparation of the relevant legislative framework and human and operational capacity building of municipalities.

Expected results of this action are:

- Secondary legislation for implementing the New Metropolitan Municipality Model is prepared;
- Administrative and operational capacity of local authorities is enhanced;
- Capacity of the Ministry of Interior and the Union of Municipalities of Turkey as regards regional development planning is improved.

Key performance indicators:

- Number of municipalities in which the new model of local administration is implemented;
- Level of satisfaction of local administration services users in municipalities benefiting from the assistance.

(2) Assumptions and conditions

National and local institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements of the action: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

This action will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of EU Affairs, which will liaise closely with other relevant institutions.

SECTOR 2	***Rule of law and fundamental rights***	***EUR 167450000***
Action 3	***(Sub-sector) Judiciary***	***EUR 17900000***

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at further strengthening and making more concrete and visible the independence, impartiality, efficiency and administration of the judiciary as well as continuing with the reform of the prison system. To this end, institutional building of the High Council for Judges and Prosecutors and the Court of Cassation, and capacity of the criminal justice system in terms of both human and physical resources, and expertise for prevention of radicalisation in prisons will be supported.

Expected results of these activities are:

- Strengthened independence, impartiality and accountability of the High Council for Judges and Prosecutors;
- Improved criminal justice system, in line with European standards, both in terms of expertise of judges, prosecutors and expert witnesses, and treatment of evidence;
- Enhanced institutional capacity of the Court of Cassation;
- Enhanced professionalism of judges and prosecutors;
- Improved prevention of radicalisation in prisons.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Level of progress achieved towards meeting accession criteria;
- Number of infringement judgments by the European Court of Human Rights (ECHR) as well as follow up given;
- Clearance rate for backlogs in courts.

Moreover, and as specified in the document for the sub-sector judiciary, the outputs of the activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession and to the necessary reforms for meeting the political criteria and acquis chapter 23.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements of the action: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

The relevant activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Justice, which will liaise closely with the High Council of Judges and Prosecutors, the Justice Academy, High Courts, Turkish Bar Association and other institutions.

Action 4	***(Sub-sector) Fundamental rights***	***EUR 18 941 489***

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at boosting respect for fundamental rights and freedoms for all individuals without discrimination in line with the European Convention on Human Rights (ECHR) and the case law of the ECtHR. To this end, support will be provided to enhance the effectiveness of the Ombudsman Institution, improve the functioning of law enforcement institutions in relation to respect of fundamental rights, enhance the prevention of and combating violence against women and children, and increase awareness of democracy and human rights among school children and the academic world. If anti-discrimination and data protection laws in line with European standards will be adopted, the activities would be adapted in this respect.

Expected results of these activities are:

- Effectiveness of the Ombudsman Institution is enhanced;
- Awareness and respect by the judiciary and law enforcement institutions of fundamental rights, including, freedom of expression and assembly in line with European standards;
- Increased accountability of the law enforcement institutions (eg.Turkish National Police, Gendarmerie and Coast Guards);
- Effectiveness of the Gendarmerie in preventing and combating violence against women and children is enhanced;

- Awareness about democracy and fundamental rights in the academic community, including schools, is increased.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Number of applications to Ombudsman Institution, follow up and average processing time;
- Number of complaints regarding excessive use of violence by law enforcement institutions, and follow up;
- Percentage of rural areas covered by a specialised Gendarmerie section in charge of preventing and combating violence against women and children;
- Percentage of a school-age class having completed the compulsory course about human rights, citizenship and democracy.

Moreover, and as specified in the document for the sub-sector of fundamental rights, the outputs of the activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession and meeting the political criteria and *acquis* chapter 23.

Government institutions are fully committed to the development and implementation of policies as well as developing their capacity to deliver the action's results.

National co-financing of EUR 1358204 will be provided to achieve the above mentioned results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements of the action: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity:

These activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of EU Affairs, which will liaise closely with the Ministry of Justice as the institution responsible for monitoring the implementation of the Action Plan on the Prevention of Violations of the European Convention on Human Rights together with the involvement of other key stakeholders such as Grand National Assembly of Turkey, Ministry of Interior (including the General Directorate of Provincial Administration), Union of

Turkish Bar Associations, Ombudsman, as well as other institutions with full involvement of civil society.

Action 5	*(Sub-sector) Home affairs*	*EUR 125 883 961*

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at improving the administrative infrastructures in the field of migration management in line with the requirements of the EU-Turkey readmission agreement and contributing to Turkey's efforts to host refugees from the Syrian crisis; supporting the development of integrated border management in line with EU policies and strategies, in terms of land and sea border security and surveillance and customs controls enforcement; contributing to the fight against organised crime through improved cooperation with the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA).

Expected results of these activities are:

i. Enhanced capacity for removal of irregular migrants in line with EU best practices and international standards;

ii. Improved infrastructure for the readmission of third countries' nationals, in line with the EU-Turkey readmission agreement;

iii. Provision of assistance to refugees from the Syrian crisis in Turkey;

iv. Increased capacity of land and border surveillance;

v. Increase customs controls capacity and risk management capacity;

vi. Improved reporting by Turkey to EMCDDA.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Hosting capacity for irregular migrants in removal centres in Turkey
- Number of refugees receiving assistance
- Percentage of length of borders covered by modern border surveillance systems
- Time response of Turkish Coast Guards in relation to irregular migration events at sea
- Quality of reporting on drugs and drug addiction to EMCDDA

Moreover, and as specified in the document for the sub-sector of home affairs, the outputs of each of the nine activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

National co-financing of EUR 18 900 000 will be provided.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements

The activities with all expected results except (iii) will be carried out under indirect management with Turkey.

(3)(b) ***Short description of the tasks entrusted to the entity***

Those activities with an overall EU contribution of EUR 118 940 000 will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Interior, which will liaise closely with its sub-institutions, notably the General Directorate for Migration Management and the Border Management Bureau as well as with the Ministry of Customs and Trade and other relevant institutions.

(3)(c) Activity on provision of assistance to refugees from the Syrian crisis in Turkey: centralised management.

In line with recent European Council Conclusions a contribution of EUR 6 943 961 to the EU Trust Fund set up in response to the crisis in Syria is foreseen. The Constitutive Agreement signed with the donors on 15 December 2014 defines the rules and procedures applying to the management and governance of the Trust Fund.

The Trust Fund shall implement the contribution either:

- directly (i) by the Commission's departments, including its staff in the Union Delegations under the authority of their respective Head of Delegation, (ii) or through executive agencies;

- or indirectly with third countries or the bodies they have designated, international organisations and their agencies, public law bodies or bodies governed by private law with a public service mission to the extent that the latter provide adequate financial guarantees.

Action 6	***Stand-alone action*** ***Support to Internally Displaced***	***EUR 4 724 550***

	Persons in the Province of Van	

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The objective of this action is to enhance the social inclusion of Internally Displaced Persons (IDPs) in the Province of Van, through the provision of multi-dimensional social assistance services

Expected results of this action are:

- Three new community centres functioning.

Key performance indicators:

- Rated of school attendance, broken down by gender.
- Percentage of target population whose situation vis a vis labour market is improved, broken down by gender.
- Health status of internally displaced persons.

(2) Assumptions and conditions

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional decisions required to deliver results.

National co-financing of EUR 1 048 450 to be provided.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

This action will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Interior, which will liaise closely with other relevant institutions.

SECTOR 3	***Energy***	***EUR 26 600 000***
Action 7	***Energy***	***EUR 26 600 000***

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

Action in the energy sector will contribute to the objective of reliable and efficient Turkish energy markets, through improved energy efficiency by assisting key actors: central administrations, municipalities and academics. It will also help enhance the Energy Regulator's capacity as well as the functioning of the gas network infrastructures.

Expected results of these activities are:

Capacity of the municipalities and universities in relation to renewable energy and energy efficiency applications, projections and strategies is enhanced.

Research and Development (R&)D applications for renewable energy and energy efficiency are supported;

Institutional capacity of in relation to energy efficiency is increased;

The capacity of the Energy Markets Regulatory Authority is improved by the development of new performance-based tariff calculation mechanisms, including a social tariff;

Sustainability and maintenance of the gas network system are enhanced via support to new supervisory control and data acquisition (SCADA) system which manages the transport of natural gas throughout the country.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Use of renewable energy in the supported municipalities and universities;
- Energy savings in supported municipalities and universities;
- Performance-based tariff mechanism applied by Energy Markets Regulatory Authority;
- Level of integration of gas sub-stations serving the gas transportation pipeline complex.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

National co-financing of EUR2752941 will be provided to achieve the above-mentioned results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

The activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation,

information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Energy and natural resources.

SECTOR 4	***Agriculture and rural development***	***EUR 31 900 000***
Action 8	***Agriculture and rural development, food safety, veterinary and phytosanitary policy and fisheries***	***EUR 31 900 000***

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The objective is to contribute to Turkey's accession by supporting alignment with EU legislation in the field of agriculture and rural development (Chapter 11), food safety, veterinary and phytosanitary policy (Chapter 12) and fisheries (Chapter 13), and to enhance the institutional capacity of the Ministry of Food, Agriculture and Livestock (MoFAL) to implement the relevant EU legislation in Turkey within the scope of these chapters.

In order to achieve this objective, four activities are supported, namely: (i) improving the control and prevention of Lumpy Skin Disease (LSD), (ii) oral vaccination against rabies, (iii) implementation of fisheries stock assessments, and (iv) improving awareness of EU hygiene and environmental standards, and related IPARD support, among farmers and food processors.

Expected results of these activities are:

- LSD is being diagnosed and animals are vaccinated;
- Rabies outbreak in region covered by the vaccination campaign is curtailed;
- A fisheries stock assessment system is functioning;
- Awareness about EU hygiene and environmental standards is increased among farmers and food producers;

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Number of lumpy skin disease outbreaks;
- Number of rabies cases in farm animals resulting from the transmission of the disease from wild animals;
- Improved fisheries stock assessment and ecosystem monitoring;

- Improved food hygiene and environmental standards in farming, food processing, fisheries and aquaculture.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

National co-financing of EUR 3 787 500 will be provided.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

*(3) **Implementation arrangements**:* indirect management with Turkey

*(3)(b) **Short description of the tasks entrusted to the entity***

These activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Agriculture.

3 BUDGET

3.1 INDICATIVE BUDGET TABLE — 2015 COUNTRY ACTION PROGRAMME FOR TURKEY

		Indirect management with the IPA II beneficiary			Other implementation arrangements					
	Titles	**EU Contribution**	**IPA II Beneficiary co-financing**	**Total expenditure**	**EU Contribution**	**IPA II Beneficiary co-financing**	**Total expenditure**	**MM**	**Total programme**	**Total EU Contribution**
Democracy and rule of law	**Democracy and governance**	**26150000**	**0**	**26150000**	**3000000**	**0**	**3000000**		**29150000**	**29150000**
	AD 1 — Civil Society	20700000	0	20700000	3000000	0	3000000	IM BC And DM	23700000	23700000
	AD 2 — Local Administration reform	5450000	0	5450000	0	0	0	IM BC	5450000	5450000
	Rule of law and fundamental rights	**160506039**	**21306654**	**181812693**	**6943961**	**0**	**6943961**		**188756654**	**167450000**
	AD 3 — Judiciary	17900000	0	17900000	0	0	0	IM BC	17900000	17900000
	AD 4 — Fundamental rights	18941489	1358204	20299693	0	0	0	IM BC	20299693	18941489
	AD 5 — Home affairs	118940000	18900000	137840000	6943961	0	6943961	IM BC And DM	144783961	125883961
	AD 6 — Stand-alone action: Internally displaced people	4724550	1048450	5773000	0	0	0	IM BC	5773000	4724550
	TOTAL	186656039	21306654	207962693	9943961	0	9943961		**217906654**	**196600000**
Competitiveness and growth	**Energy**	**26600000**	**2752941**	**29352941**	**0**	**0**	**0**		**29352941**	**26600000**
	AD 7 — Energy	26600000	2752941	29352941	0	0	0	IM BC	29352941	26600000
	Agriculture and rural development	**31900000**	**3787500**	**35687500**	**0**	**0**	**0**		**35687500**	**31900000**
	AD 8 — Agriculture	31900000	3787500	35687500	0	0	0	IM BC	35687500	31900000
	TOTAL	58500000	6540441	65040441	0	0	0		**65040441**	**58500000**
	G TOTAL	**245156039**	**27847095**	**273003134**	**9943961**	**0**	**9943961**		**282947095**	**255100000**

4 IMPLEMENTATION MODALITIES AND GENERAL RULES FOR PROCUREMENT AND GRANT AWARD PROCEDURES

DIRECT MANAGEMENT:

Part of this programme shall be implemented under direct management by the Commission / by the Union Delegations in accordance with Article 58(1)(a) of the Financial Regulation and the corresponding provisions of its Rules of Application.

Procurement shall follow the provisions of Part Two, Title IV, Chapter 3 of the Financial Regulation No 966/2012 and Part Two, Title II, Chapter 3 of its Rules of Application.

Grant award procedures shall follow the provisions of Part Two, Title IV, Chapter 4 of the Financial Regulation and Part Two, Title II, Chapter 4 of its Rules of Application.

Parts One and Three of the Financial Regulation and its Rules of Application shall apply to external actions except as otherwise provided in Part Two, Title IV.

The Commission may also use services and supplies under its framework contracts concluded in accordance with Part One of the Financial Regulation.

Twinning:

Twinning projects shall be set up in the form of a grant agreement, whereby the selected Member State administrations agree to provide the requested public sector expertise against reimbursement of the expenses thus incurred.

The contract may in particular provide for the long-term secondment of an official assigned to provide full-time advice to the administration of the IPA II beneficiary as resident twinning advisor.

The twinning grant agreement shall be established in accordance with relevant provisions of Part Two, Title IV, Chapter 4 of the Financial Regulation and Part Two, Title II, Chapter 4 of its Rules of Application. Parts One and Three of the Financial Regulation and its Rules of Application shall apply to external actions except as otherwise provided in Part Two, Title IV.

INDIRECT MANAGEMENT:

Part of this programme shall be implemented under indirect management by Turkey in accordance with Article 58(1)(c) of the Financial Regulation and the corresponding provisions of its Rules of Application.

The general rules for procurement and grant award procedures shall be defined in the Financing agreement and the relevant delegation agreements between the Commission and the entrusted entity concerned.

5 PERFORMANCE MONITORING ARRANGEMENTS

As part of its performance measurement work, the Commission shall monitor and assess progress towards achievement of the specific objectives set out in the IPA II Regulation on the basis of predefined, clearly measurable indicators. The progress reports referred to in

Article 4 of the IPA II Regulation shall be taken as a point of reference in assessing the results of IPA II assistance.

The Commission will collect performance data (process, output and outcome indicators) from all sources, which will be aggregated and analysed in terms of tracking the progress made against the targets and milestones established for each of the actions of this programme, as well as the country strategy paper.

In the specific context of indirect management by IPA II beneficiaries, national IPA coordinators will collect information on the performance of the actions and programmes (process, output and outcome indicators) and coordinate the collection and production of indicators coming from national sources.

Overall progress will be monitored by the following means: a) Result-oriented monitoring (ROM) system; b) IPA II beneficiaries' own monitoring; c) self-monitoring performed by the EU Delegations; d) joint monitoring by the Commission and IPA II beneficiaries, whereby the extent of compliance, coherence, effectiveness, efficiency and coordination in the implementation of financial assistance will be regularly monitored by an IPA II committee, supported by sectoral committees, which will ensure a monitoring process at sector level.

ANNEX II - GENERAL CONDITIONS

Contents

ANNEX II - GENERAL CONDITIONS .....

Part One: Provisions Applicable to Activities for which the IPA II beneficiary is the Contracting Authority .....
Article 1 - General principles .....
Article 2 - Visibility and communication .....
Article 3 - *Ex-ante* controls on grant and procurement procedures and on *ex post* controls on contracts and grants to be performed by the Commission .....
Article 4 - Bank accounts, accounting systems, and cost recognised .....
Article 5 - Provisions on payments made by the Commission to the IPA II beneficiary .....
Article 6 - Interruption of payments .....
Article 7 - Recovery of funds .....

Part Two: Provisions Applicable to Budget Support .....
Article 8 - Policy dialogue .....
Article 9 - Verification of conditions and disbursement .....
Article 10 - Transparency of budget support .....
Article 11 - Recovery of budget support .....

Part Three: Provisions Applicable to this Financing Agreement Irrespective of the Management Mode .....
Article 12 - Execution period, operational implemention period and contracting deadline .....
Article 13 - Permits and authorisation .....
Article 14 - Reporting requirements .....
Article 15 - Intellectual property rights .....
Article 16 - Consultation between the IPA II beneficiary and the Commission .....
Article 17 - Amendment of this Financing Agreement .....
Article 18 - Suspension of this Financing Agreement .....
Article 19 - Termination of this Financing Agreement .....
Article 20 - Dispute settlement arrangements .....

Part One: Provisions Applicable to Activities for which the IPA II beneficiary is the Contracting Authority

Article 1 - General principles

(1) The purpose of Part One is to lay out the rules for implementing the entrusted budget-implementation tasks as described in Annex I and to define rights and obligations of the IPA II beneficiary and the Commission respectively in carrying out these tasks.

Part One shall apply to the budget-implementation tasks entrusted to the IPA II beneficiary related to the Union contribution alone, or combined with funds of the IPA II beneficiary or funds of a third party, in case such funds are implemented in joint co-financing, i.e. where they are pooled.

(2) The IPA II beneficiary shall remain responsible for the fulfillment of the obligations stipulated in this Financing Agreement and in the Framework Agreement, even if it sub-delegates to other entities identified in Annex I to carry out certain entrusted budget implementation tasks. The Commission, in particular, reserves the right to suspend payments, and to suspend and/or terminate this Financing Agreement on the basis of the acts, omissions and/or situations of any designated entity.

(3) The tasks referred to in paragraph 1 of this Article shall be carried out by the IPA II beneficiary in accordance with the procedures and standard documents laid down and published by the Commission for the award of procurement and grant contracts in external actions, in force at the time of the launch of the procedure in question (PRAG), as well as in accordance with the required visibility and communication standards referred to in Article 2(2).
The IPA II beneficiary shall conduct the procurement and grant award procedures, conclude the resulting contracts, and ensure that all relevant documents for audit trail are in the language of this Financing Agreement.

(4) The IPA II beneficiary shall respect the minimum rate of its contribution specified in Annex I. In case of contributions from both the IPA II beneficiary and the Union, the IPA II beneficiary contribution shall be made available at the same time as the corresponding contribution from the Union.

(5) The IPA II beneficiary shall inform the Commission when a candidate, tenderer or applicant is in a situation of exclusion from participating in procurement and grant award procedures, or has been found in serious breach of its contractual obligations.

In such cases, without prejudice to the power of the Commission to take measures against such an entity according to the applicable Financial Regulation, financial penalties mentioned in the provisions on administrative and financial penalties of the General Conditions of procurement and grant contracts concluded by the IPA II beneficiary may be imposed on the contractors and grant beneficiaries by this IPA II beneficiary if this is allowed by its national law. Such financial penalties shall be imposed following an adversarial procedure ensuring the right of defense of the contractor or grant beneficiary. The IPA II beneficiary shall take into account the information contained in the Central Exclusion Database, when awarding procurement and grant contracts. Access to the information can be provided through the liaison point(s) or via consultation with the Commission[1] (European Commission, Directorate- General for Budget, Accounting Officer of the Commission,

[1] The IPA II beneficiary shall be allowed to have direct access to the Central exclusion database through a liaison point when the Beneficiary certifies to the Commission service responsible that it applies the adequate data protection measures as provided in the Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data (OJ L 8, 12.1.2001, p. 1).

BRE2-13/505, B-1049 Brussels, Belgium and by email to BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu in copy to the Commission address identified in Article 3 of the Special Conditions).

(6) The IPA II beneficiary shall keep all relevant financial and contractual supporting documents from the date of the entry into force of this Financing Agreement or as from an earlier date in case if the procurement procedure, call for proposals or direct grant award procedure was launched prior to the entry into force of this Financing Agreement:

(a) For procurement procedures in particular:

a) Forecast notice with proof of publication of the procurement notice and any corrigenda;

b) Appointment of shortlist panel;

c) Shortlist report (incl. annexes) and applications;

d) Proof of publication of the shortlist notice;

e) Letters to non-shortlisted candidates;

f) Invitation to tender or equivalent;

g) Tender dossier including annexes, clarifications, minutes of the meetings, proof of publication;

h) Appointment of the evaluation committee;

i) Tender opening report, including annexes;

j) Evaluation / negotiation report, including annexes and bids received;[2]

k) Notification letter;

l) Cover letter for submission of contract;

m) Letters to unsuccessful candidates;

n) Award / cancellation notice, including proof of publication;

o) Signed contracts, amendments, riders, implementation reports, and relevant correspondence.

(b) For calls for proposals and direct award of grants in particular:

a) Appointment of the evaluation committee;

b) Opening and administrative report including annexes and applications received;[3]

c) Letters to successful and unsuccessful applicants following concept note evaluation;

d) Concept note evaluation report;

e) Evaluation report of the full application or negotiation report with relevant annexes;

f) Eligibility check and supporting documents;

g) Letters to successful and unsuccessful applicants with approved reserve list following full application evaluation;

2 Elimination of unsuccessful bids five years after the closure of the procurement procedure.

3 Elimination of unsuccessful applications three years after the closure of the grant procedure.

h) Cover letter for submission of grant contract;

i) Award/cancellation notice with proof of publication;

j) Signed contracts, amendments, riders and relevant correspondence.

In addition, financial and contractual documents referred to in paragraph 6(a) and (b) of this Article shall be complemented by all relevant supporting documents as required by the procedures referred to in section 3 of this Article, as well as all relevant documentation relating to payments, recoveries and operating costs, for example project and on the spots checks reports, acceptance of supplies and works, guarantees, warranties, reports of supervising engineers.

All relevant financial and contractual documents shall be kept for the same duration in accordance with Article 49 of the Framework Agreement.

Article 2 - Visibility and communication

(1) In accordance with Article 24(3) of the Framework Agreement, the IPA II beneficiary shall take the necessary measures to ensure the visibility of EU funding for the activities entrusted to it, and prepare a coherent plan of visibility and communication activities which should be submitted to the Commission for an agreement within 2 months after the entry into force of this Financing Agreement.

(2) These communication and visibility activities shall comply with the Communications and Visibility Manual for EU External Actions laid down and published by the Commission in force at the time of the activities.

Article 3 - *Ex-ante* controls on grant and procurement procedures and on *ex post* controls on contracts and grants to be performed by the Commission

(1) The Commission may exercise *ex ante* controls on the tendering of contracts, launch of calls for proposals and the award of contracts and grants for the following stages of procurement or grant award:
   (a) approval of contract notices for procurement, work programmes for calls for proposals, and any corrigenda thereof;
   (b) approval of tender dossiers and guidelines for applicants on grants;
   (c) approval of the composition of Evaluation Committees;
   (d) approval of evaluation reports and award decisions[4];
   (e) approval of contract dossiers and contract addenda.

(2) With regard to *ex ante* controls the Commission shall decide:
   (a) to perform *ex ante* controls on all files, or
   (b) to perform *ex ante* controls on a selection of such files, or
   (c) to completely dispense with *ex ante* controls.

(3) If the Commission decides to perform ex ante controls in accordance with paragraph 2(a) or (b) of this Article, it shall inform the IPA II beneficiary of the files selected for ex ante controls. The IPA II beneficiary shall provide all the documentation and information necessary to the Commission upon being informed that a file has been selected for *ex ante* control, at the latest at the time of submission of the contract notice or the work programme for publication.

4 For service contracts this steps includes ex ante controls concerning approval of the shortlist

(4) The Commission may decide to perform *ex post* controls, including audits and on-the-spot controls, at any time on any contracts or grants awarded by the IPA II beneficiary arising out this Financing Agreement. The IPA II beneficiary shall make available all the documentation and information necessary to the Commission upon being informed that a file has been selected for *ex post* control. The Commission may authorize a person or an entity to perform *ex post* controls on its behalf.

Article 4 - Bank accounts, accounting systems, and cost recognised

(1) After the entry into force of this Financing Agreement, the National Fund and the operating structure of the IPA II beneficiary that is the Contracting Authority for the Programme shall open at least one bank account denominated in euro. The total bank balance for the Programme shall be the sum of the balances on all the Programme bank accounts held by the National Fund and all participating operating structures in the IPA II beneficiary.

(2) The IPA II beneficiary shall prepare and submit to the Commission disbursement forecast plans for the duration of the implementation period of the Programme. These forecasts shall be updated for the annual financial report referred to in Article 14(2) and for each request for funds. The forecasts shall be based on a documented detailed analysis (including the planned contracting and payment schedule per contract for the following fourteen months) which shall be available to the Commission on request.

(3) The initial disbursement forecast plan shall contain summary annual disbursement forecasts for the whole implementation period and monthly disbursement forecasts for the first fourteen months of the Programme. Subsequent plans shall contain summary annual disbursement forecasts for the balance of the implementation period of the Programme and monthly disbursement forecasts for the following fourteen months.

(4) The IPA II beneficiary is required to establish and maintain an accounting system in accordance with Clause 2(3)(b) of Annex A to the Framework Agreement which will hold at least the information for the contracts managed under the Programme indicated in Annex V.

(5) Cost recognised in the accounting system maintained under the section 4 of this Article must have been incurred, paid and accepted and correspond to actual costs proven by supporting documents and shall be used when appropriate to clear pre-financing paid by the IPA II beneficiary under local contracts.

(6) The IPA II beneficiary shall provide to the Commission reports as follows:

(a) Cut-off report - as set out in Article 14(4);
(b) Annual reports as set out in paragraphs (2) to (4) of Article 14;
(c) Request for funds reports as referred to in Article 5.

Article 5 - Provisions on payments made by the Commission to the IPA II beneficiary

(1) The IPA II beneficiary shall submit its initial disbursement forecast for the Programme, prepared pursuant to Article 4(2), with the first pre-financing payment request. The first pre-financing payment shall be for 100 % of the forecast disbursements for the first year of the disbursement forecast plan.

(2) The IPA II beneficiary shall submit subsequent pre-financing payment requests when the total bank balance for the Programme falls below the disbursements forecast for the following five months of the Programme.

(3) Each request for additional pre-financing shall be supported by following documents:

a) A summary of all disbursements made for the Programme;
b) The bank balances for the Programme at the cut-off date of the request;

c) A forecast of disbursement for the Programme for the following fourteen months at the cut-off date of the request in accordance with Annex IV point (d).

(4) The IPA II beneficiary may request for each subsequent pre-financing the amount of total disbursements forecast for the fourteen months following the cut-off date of the request, less the balances referred to in section 3(b) of this Article at the cut-off date of the request for funds increased by any amount funded by the IPA II beneficiary under paragraph 5 of this Article and not yet reimbursed.

The Commission reserves the right to reduce each subsequent pre-financing payment if the total bank balances held by the IPA II beneficiary under this Programme and on all other IPA I or IPA II programmes managed by the IPA II beneficiary exceeds the disbursement forecast for the next fourteen months.

(5) Where the payment is reduced under paragraph 4 of this Article, the IPA II beneficiary must fund the Programme from its own resources up to the amount of the reduction. The IPA II beneficiary may then request the reimbursement of that funding as part of the next request for funds as specified in paragraph 4 of this Article.

(6) The Commission shall have the right to recover excessive bank balances which have remained unused for more than twelve months. Before exercising this right, the Commission shall invite the IPAII beneficiary to give reasons for the delay in disbursing the funds and demonstrate a continuing need for them within the next following two months.

(7) Interest generated by pre-financing of the Programme bank balances shall not be due.

(8) Following Article 33(4) of the Framework Agreement, if interruption of time limit for payment request exceeds two months, the IPA II beneficiary may request a decision by the Commission on whether the interruption of time limit is to be continued.

(9) The final financial declaration referred to in Article 37(2) of the Framework Agreement shall be submitted by the NAO no later than 16 months after the end of operational implementation period.

Article 6 - Interruption of payments

(1) Without prejudice to the suspension or termination of this Financing Agreement according to Articles 18 and 19 respectively, as well as without prejudice to Article 39 of the Framework Agreement, the Commission may interrupt payments partially or fully, if:

(a) the Commission has established, or has serious concerns that the IPA II beneficiary has committed substantial errors, irregularities or fraud questioning the legality or regularity of the underlying particular transactions in the implementation of the Programme, or has failed to comply with its obligations under this Financing Agreement, including obligations regarding the implementation of the Visibility and Communication plan;

(b) the Commission has established that or has serious concerns, whether the IPA II beneficiary has committed systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations under this or other Financing Agreements, provided that those errors, irregularities, fraud or breach of obligations have a material impact on the implementation on this Financing Agreement or call into question the reliability of the IPA II beneficiary's internal control system or the legality and regularity of the underlying expenditure.

Article 7 - Recovery of funds

(1) In addition to cases referred to in Article 41 of the Framework Agreement, the Commission may recover the funds from the IPA II beneficiary as provided in the Financial Regulation, in particular in case of:

(a) the Commission established that objectives of the Programme set out in Annex I are not achieved;

(b) non eligible expenditure;

(c) non respect of the contribution rate, as provided in Annex I;

(d) expenditure incurred as a result of errors, irregularities, fraud or breach of obligations in the implementation of the Programme, in particular in the procurement and grant award procedure.

(2) In accordance with national law, the IPA II beneficiary shall recover the Union contribution paid to the IPA II beneficiary from recipients who were in any situation defined in paragraph 1 points b) or d) of this Article or referred to in Article 41 of the Framework Agreement. The fact that the IPA II beneficiary does not succeed in recovering all or part of the funds shall not prevent the Commission from recovering the funds from the IPA II beneficiary.

(3) Amounts unduly paid or recovered by the IPA II beneficiary, amounts from financial, performance and pre-financing guarantees lodged on the basis of procurement and grant award procedures, amounts from financial penalties imposed by the IPA II beneficiary on candidates, tenderers, applicants, contractors or grant beneficiaries, to the IPA II beneficiary shall be either re-used for the Programme or returned to the Commission.

Part Two: Provisions Applicable to Budget Support

Article 8 - Policy dialogue

The IPA II beneficiary and the Commission commit to engage in a regular constructive dialogue at the appropriate level on the implementation of this Financing Agreement.

Article 9 - Verification of conditions and disbursement

(1) The Commission shall verify the conditions for the payment of the tranches of the budget support component, as identified in Annex I and Annex IA.

(2) Where the Commission concludes that the conditions for payment are not fulfilled, it shall inform the IPA II beneficiary thereof without undue delay.

(3) Disbursement requests submitted by the IPA II beneficiary shall be eligible for EU financing provided that they are in accordance with the provisions set out in Annex I and Annex IA and that they are submitted during the operational implementation phase.

(4) The IPA II beneficiary shall apply its national foreign exchange regulations in a nondiscriminatory manner to all disbursements of the budget support component.

Article 10 - Transparency of budget support

The IPA II beneficiary hereby agrees to the publication by the Commission, of this Financing Agreement and any amendment thereof, including by electronic means, and of such basic information on the budget support which the Commission deems appropriate. The content of such publication shall be in accordance with the EU laws applicable to the protection of personal data.

Article 11 - Recovery of budget support

All or part of the budget support disbursements may be recovered by the Commission, with due respect to the principle of proportionality, if the Commission establishes that payment has been

vitiated by a serious irregularity attributable to the IPA II beneficiary, in particular if the IPA II beneficiary provided unreliable or incorrect information, or if corruption or fraud was involved.

Part Three: Provisions Applicable to this Financing Agreement Irrespective of the Management Mode

Article 12 - Execution period, operational implemention period and contracting deadline

(1) The execution period is the period during which the Financing Agreement is implemented and includes the operational implementation period as well as a closure phase. The duration of the execution period is stipulated in Article 2(2) of the Special Conditions, and it shall start on the entry into force of this Financing Agreement.

(2) The operational implementation period is the period in which all operational activities covered by procurement, grant contracts and delegation agreements are completed. The duration of this period is stipulated in Article 2(2) of the Special Conditions, and it shall start on the entry into force of this Financing Agreement.

(3) The execution and operational implementation periods shall be respected by the Contracting Authority when concluding and implementing procurement, grant contracts and delegation agreements within this Financing Agreement.

(4) Costs related to the activities shall be eligible for EU financing only if they have been incurred during the operational implementation period; the costs incurred by the IPA II beneficiary before the entry into force of the Financing Agreement shall not be eligible for EU financing.

(5) The procurement and grant contracts shall be concluded at the latest within three years of the entry into force of the Financing Agreement, except:

(a) amendments to contracts already concluded;

(b) individual procurement contracts to be concluded after early termination of an existing procurement contract;

(c) contracts relating to audit and evaluation, which can be signed after operational implementation;

(d) change of the entity charged with entrusted tasks.

(6) A procurement or grant contract which has not given rise to any payment within two years of its signature shall be automatically terminated and its funding shall be de-committed.

Article 13 - Permits and authorisation

Any type of permit and/or authorisation required for the implementation of the Programme shall be provided in due time by the competent authorities of the IPA II beneficiary, in accordance with national law.

Article 14 - Reporting requirements

(1) For the purpose of the general reporting requirements to the Commission set out in Article 58 of the Framework Agreement and the specific reporting requirements under indirect management set out in Articles 59(1) of the Framework Agreement on the annual report on the implementation of IPA II

assistance, the NIPACs shall use the template provided for in Annex III to this Financing Agreement.

(2) For the purpose of the specific reporting requirements under indirect management set out in point (a) of Article 59(2) of the Framework Agreement on the annual financial report or statements, the NAO in the IPA II beneficiary shall use the templates provided for in points (a) and (b) of Annex IV to this Financing Agreement.

(3) For the purpose of Article 59(4) of the Framework Agreement, the NIPAC shall submit a final report on the implementation of IPA II assistance of this Programme to the Commission no later than four months after the last disbursement to its contractors or grant beneficiaries.

(4) For the purpose of Article 59(6) of the Framework Agreement the NAO shall provide by 15 January of the following financial year in electronic format a copy of the data held in the accounting system established under Article 4(4). This should be supported by a signed un-audited summary financial report in accordance with point (c) of Annex IV.

Article 15 - Intellectual property rights

(1) Contracts financed under this Financing Agreement shall ensure that the IPA II beneficiary acquire all necessary intellectual property rights with regard to information technology, studies, drawings, plans, publicity and any other material made for planning, implementation, monitoring and evaluation purposes.

(2) The IPA II beneficiary shall guarantee that the Commission, or anybody or person authorised by the Commission, shall have access and the right to use such a material. The Commission will only use such material for its own purposes.

Article 16 - Consultation between the IPA II beneficiary and the Commission

(1) The IPA II beneficiary and the Commission shall consult each other before taking any dispute relating to the implementation or interpretation of this Financing Agreement further pursuant to Article 20.

(2) Where the Commission becomes aware of problems in carrying out procedures relating to the implementation of this Financing Agreement, it shall establish all necessary contacts with the IPA II beneficiary to remedy the situation and take any steps that are necessary.

(3) The consultation may lead to an amendment, suspension or termination of this Financing Agreement.

(4) The Commission shall regularly inform the IPA II beneficiary of the implementation of activities described in Annex I which do not fall under Part One of these General Conditions.

Article 17 - Amendment of this Financing Agreement

(1) Any amendment of this Financing Agreement shall be made in writing.

(2) If the IPA II beneficiary requests an amendment, the request shall be submitted to the Commission at least six months before the amendment is intended to enter into force.

(3) The Commission can amend the Model Documents in Annex III, IV and V without this necessitating an amendment to this Financing Agreement. The IPA II beneficiaries shall be informed in writing about any such amendment and its entry into force.

Article 18 - Suspension of this Financing Agreement

(1) The Financing Agreement may be suspended in the following cases:

(a) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary breaches an obligation under this Financing Agreement;

(b) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary breaches any obligation set under the procedures and standard documents referred to in Article 18(2) of the Framework Agreement;

(c) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary does not meet requirements for entrusting budget implementation tasks;

(d) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary decides to suspend or cease the EU Membership accession process;

(e) The Commission may suspend this Financing Agreement if the IPA II beneficiary breaches an obligation relating to respect for human rights, democratic principles and the rule of law and in serious cases of corruption;

(f) This Financing Agreement may be suspended in cases of force majeure, as defined below. "Force majeure" shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the parties' control which prevents either of them from fulfilling any of their obligations, not attributable to error or negligence on their part (or the part of their contractors, agents or employees) and proves insurmountable in spite of all due diligence. Defects in equipment or material or delays in making them available, labour disputes, strikes or financial difficulties cannot be invoked as force majeure. A party shall not be held in breach of its obligations if it is prevented from fulfilling them by a case of force majeure of which the other party is duly informed. A party faced with force majeure shall inform the other party without delay, stating the nature, probable duration and foreseeable effects of the problem, and take any measure to minimise possible damage. If force majeure impacts only part of the Programme, the suspension of the Financing Agreement can be partial;

(g) Neither of the Parties shall be held liable for breach of its obligations under this Financing Agreement if it is prevented from fulfilling them by force majeure, provided it takes measures to minimise any possible damage.

(2) The Commission may suspend this Financing Agreement without prior notice.

(3) The Commission may take any appropriate precautionary measure before suspension takes place.

(4) When the suspension is notified, the consequences for the on-going or to be signed procurement and grant contracts, and delegation agreements shall be indicated.

(5) A suspension of this Financing Agreement is without prejudice to the interruption of payments and termination of this Financing Agreement by the Commission in accordance with Article 6 and Article 19.

(6) The parties shall resume the implementation of the Financing Agreement once the conditions allow with the prior written approval of the Commission. This is without prejudice to any amendments of

this Financing Agreement which may be necessary to adapt the Programme to the new implementing conditions, including, if possible, the extension of the operational implementation and execution periods, or the termination of this Financing Agreement in accordance with Article 19.

Article 19 - Termination of this Financing Agreement

(1) If the issues which led to the suspension of this Financing Agreement have not been resolved within a maximum period of 180 days, either party may terminate the Financing Agreement at 30 days' notice.

(2) This Financing Agreement shall be automatically terminated, if within the period of two years of its signature:

(a) it has not given rise to any payment;

(b) no implementing contract or delegation agreement has been signed.

(3) When the termination is notified, the consequences for the on-going procurement and grant contracts, delegation agreements and such contracts or grants, and delegation agreements to be signed shall be indicated.

(4) The termination of this Financing Agreement shall not preclude the possibility of the Commission to make financial corrections in accordance with Articles 36 to 44 of the Framework Agreement.

Article 20 - Dispute settlement arrangements

(1) Any dispute concerning the Financing Agreement which cannot be settled within a six-month period by the consultations between the parties provided for in Article 16 may be settled by arbitration at one of the parties' request.

(2) Each party shall designate an arbitrator within 30 days of the request for arbitration. Failing that, either party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration (The Hague) to designate a second arbitrator. The two arbitrators shall in their turn designate a third arbitrator within 30 days. Failing that, either party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration to designate the third arbitrator.

(3) Unless the arbitrators decide otherwise, the procedure laid down in the Permanent Court of Arbitration Optional Rules for Arbitration Involving International Organisations and States shall apply. The arbitrators' decisions shall be taken by a majority within a period of three months.

(4) Each party shall be bound to take the measures necessary for the application of the arbitrators' decision.

Period covered by the report:
01/01/20XX-31/12/20XX

Report issued on XX/XX/20XX

Annual Report on the implementation of IPA II assistance under direct and indirect management by [*country*] submitted by the National IPA Coordinator

I. Executive Summary

1. Reference to the objectives of the Country Strategy Papers and a brief overview of challenges in the sectors
2. Involvement in programming
3. Relations with the European Commission.
4. Problems encountered in meeting the required conditions for implementation and in ensuring sustainability, related measures taken/planned, recommendations for further action.
5. Relevant issues stemming from the IPA II beneficiary's participation in the IPA monitoring committee and in sectoral monitoring committees (including Joint Monitoring Committee for CBC), if any.
6. Involvement in Multi-country actions and any related issues.
7. Monitoring and evaluation activities, main lessons learned & follow-up to recommendations.
8. Communication and visibility activities.
9. Donor coordination.

In case of indirect management the executive summary should also cover:

10. Overall implementation of IPA assistance under indirect management (max. one page).
11. Main horizontal problems encountered in the implementation of IPA assistance and subsequent measures taken/planned (max. half page).
12. Recommendations for further actions (max. half page).
13. Audits – main findings and recommendations and corrective actions taken

II. Information per Sector

Sector title[1]: [*Transport*]

Narrative part: summary per sector, including the following information:

1. Involvement in programming
2. Overview of results in moving towards a fully-fledged sector approach (i.e. targets reached as per sector roadmap in the Sector planning document).
3. Coordination with other instruments and/or donors/ IFI's within the sector
4. The impact of IPA II actions within the sector on the development of the relevant national administrative capacity in the sector, strategic planning and budgeting

Under indirect management the following information should also be included:

5. Operating structure(s) in place and related changes, if relevant: [*Ministry of Transport]*
6. Information on the implementation of programmes in the sector
7. Main achievements in the sector
8. Any significant problems encountered in implementing the tasks entrusted e.g. delays in contracting, and subsequent measures taken/planned.
9. Recommendations for further actions
10. Implemented monitoring and evaluation activities, audits – main findings & lessons learned, recommendations, follow-up and corrective action taken

Sector title: Cross-Border Cooperation[2]

1. Involvement in programming as appropriate.
2. Progress made in implementing the CBC programme and in particular in achieving the specific objectives per thematic priority (including qualitative and quantitative elements indicating progress in relation to targets)
3. A summary of problems encountered in implementing the CBC programme and any corrective actions taken, as well as recommendations for further corrective actions.

[1] As per the sectors in the indicative Strategy Papers.

[2] For Cross-border Cooperation specific reporting is required.

4. Monitoring, including data collection arrangements and where applicable evaluation activities.
5. Communication and visibility activities.
6. Coordination with the partner country.

Under indirect management the following information should also be included:

1. Operating structure in place and related changes, if relevant.
2. Any significant problems encountered in implementing the tasks entrusted e.g. delays in contracting, and subsequent measures taken/planned.
3. Recommendations for further actions
4. Implemented audits – main findings & recommendations and corrective action taken

II a. Performance indicators in the [*e.g. Transport*] sector covering both direct and indirect management:

Indicators[3] per programme

Financing Agreement/Programme reference[4]	**Indicator for sector [*Transport*]**	**Source**	**Baseline**	**Milestone (2017)**	**Target (2020)**	**Value (2014[5])**
2014 country programme	*Reduction of average travel time of passengers between major urban centres by transport mode*					
2014-20xx multiannual programme	*Reduced transportation costs per unit of output*					

[3] These should be mostly outcome, as well as selected relevant output indicators

[4] It has to be consistent with the way of programming (annual, multi-annual with or without split commitments) and with the NAO report

[5] Number of columns to be adjusted for all years from 2014 up to the year of the reporting period. Values should be cumulative.

II b. Overview at the action level for sector [*e.g. Transport*]

Financing Agreement/ Programme reference	**Action**	**State of play/Progress for particular action (e.g. ToR in preparation, tender launched, contracted, under implementation, completed)**	**Main achievements and their assessment**	**Significant problems encountered in implementing the entrusted tasks and the measures taken/planned to overcome them**	**Developments that influence implementation for the future**	**Recommendations for corrective further actions**
[2014 country programme]	*Electrification of the railway line from xxx to border with xxx*	*e.g. Service contract for preparation of ToR for the works contract signed and under implementation, tender for works contract to be launched in the second quarter of 2015*		*e.g. The service contract for the preparation of ToR for the works contract was delayed as the negotiated procedure failed and had to be re-launched*	*e.g. change of local law, like alignment with and implementation of the fourth Railway package*	

Under indirect management the following annexes should also be provided:

Annex 1

Overview of the functioning of the management and control systems (including changes in the institutional structure) (max. one page).

Transparency, visibility, information and communication activities in line with FWA (max. one page)

Annex 2

Success stories (N.B. this section may be used for the annual financial assistance report prepared by the European Commission)

Annex 3

Annual procurement plan

For both direct and indirect management, the following annex should be provided:

Annex 4

Sector approach roadmap – achievements (highlighting whether planned targets have been fulfilled or not)

Annex 3(b): Annual Financial Report - Total Budget

IPA II beneficiary financial report (*)

Programme Reference	Financing Agreement, contract number	Programme Budget			Local Contract Activities																						Recovery report				Bank Balances (EU contribution)			Forecast (Disbursements (EU))	
					Total Amount Contracted			Contracted %			Total Amount Decontracted or closure			Decontracted %			Total Amount Disbursed			Disbursed %			Total Costs Recognised			Costs %			Total Open Pre-financing			Open Pre-financing %			Errors	Irregularities	Fraud	No contract	Total	Total as % budget	Total as modified for recent disbursements	Next 12 months	Subsequent budget
1	2	3			4			5			6			7			8			9			10			11			12			13			14	15	16	17	18		20	21	22
		3a	3b	3c	4a	4b	4c	5a	5b	5c	6a	6b	6c	7a	7b	7c	8a	8b	8c	9a	9b	9c	10a	10b	10c	11a	11b	11c	12a	12b	12c	13a	13b	13c								
					1=4a+4b+4c			2=4a/3a+4b/3b+4c/3c			3=5a+5b+5c			4=5a/4a+5b/4b+5c/4c			5=6a+6b+6c			6=6a/3a+6b/3b+6c/3c			7=8a+8b+8c			8=8a/3a+8b/3b+8c/3c			9=10a+10b+10c			10=10a/3a+10b/3b+10c/3c							11=5a+6a+7a+8a+9a+10a		12=11a+11b+11c
		EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources	EU contribution	National contribution	Other sources								
IPA 2012	2012/023-464																																								
CBC AARE 2014																																									

(*) To be completed

Annex IV(b): Annual Financial Report - individual programme EU contribution

IPA II beneficiary financial report (*)

Programme Reference	Financing Agreement contract number	Programme EU Contribution Budget	Local Contract Activities									
			Total Amount Contracted	Contracted %	Total Amount Decommitted on closure	Decommited %	Total Amount Disbursed	Disbursed %	Total Costs Recognised	Costs %	Total Open Pre-financing	Open Pre-financing %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
				4/3*100%		6/4*100%		8/4*100%		10/4*100%		12/4*100%
NP2010	**2010/123-456**											
Sub-programme												
Action												

(*) 15 February

Annex IV (c): Annual Financial Report - simplified consolidated EU contribution

IPA II beneficiary financial report (*)

Programme Reference	Financing Agreement contract number	Programme EU Contribution Budget	Local Contract Activities					Bank Balances
			Total Amount Contracted	Total Amount Decommitted on closure	Total Amount Disbursed	Total Costs Recognised	Total Open Pre-financing	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
NP2010	**2010/123-456**							

(*) 15 January

Annex IV (d) - payments forecast

Programme Reference	Planned Disbursement Forecasts (Add years as necessary)																
	Monthly Disbursement Forecast (12 months for first pre-financing/ 14 months for subsequent prefinancing)														**Total Year 1**	**Year 2**	**Year 3**
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
NP2010															0		
CBC AA/BB 2010															0		

The accounting system of the IPA II beneficiary shall meet following requirements:

1. Reflect the organisational structure put in place for the internal control systems suited to the performance of duties. In particular before an operation is authorised, all aspects (both operational and financial) of the operation have to be verified by members of staff other than the one who initiated the operation. The person dealing with the verification cannot be subordinated to the initiator of the transaction.

2. Include an audit trail for all transactions and amendments.

3. Possess adequate physical and electronic security including back-up and recovery systems.

4. The accounting system should hold at least the following information for the local contracts managed under each programme:

   (a) Contract reference;

   (b) Contract value including any amendments;

   (c) Contract signature dates (both parties);

   (d) Contract implementation start date;

   This is in addition to the contract signature date and may differ from it, as when the contract works start date is given after the signature of the contract through an Administrative Order.

   (e) Contract implementation end date including any amendments;

   This is the final date on which eligible costs can be incurred. It does not include any guarantee period or time allowed for report preparation by the contractor.

   (f) Total paid (cash) by contract;

   (g) Pre-financing paid by contract;

   Explicit recognition and recording on the balance sheet of contractually required pre-financing.

   (h) Cost recognised – direct (by contract);

   Explicit recognition of cost as a charge to expenses for the year. Some payments will directly cover costs already incurred. No pre-financing is involved. They may be final

payments where any pre-financing has already been cleared or interim payments where pre-financing has been cleared or where the contract does not include the provision of pre-financing.

(i) Cost recognised – indirect (by contract);

Explicit recognition of cost as a charge to expenses for the year. Some invoices or cost claims submitted by a grant beneficiary or contractor will relate to costs that are covered by pre-financing paid earlier in the implementation period of the grant agreement or contract. In these cases the payment made will be less than the reported cost. It may even be zero if all the cost is covered by pre-financing. (it will certainly be zero if the reported costs are insufficient to absorb the pre-financing and a recovery order is issued for the unused balance of the pre-financing.) In all such cases the system should record the full value of the reported eligible cost as expenses for the year and reduce the balance of pre-financing by the amount of cost offset against the pre-financing when determining the amount payable.

(j) Recovery orders to reduce pre-financing (by contract);

Recognition of the reduction of pre-financing on the balance sheet following a recovery of unused pre-financing.

(k) Recovery orders to reduce cost (by contract);

When a recovery is made against cost that had earlier been accepted – possibly following an investigation for fraud. In such cases the recorded costs for the year must be reduced if the cost was accepted in the same year as the subsequent recovery; or income must be recorded where the cost was accepted in an earlier year than that of the recovery.

(l) Supplier's invoice date for each invoice or other document accompanied by a financial report giving rise to recognised costs;

(m)Recovery context information on ineligible cost and recoveries.

Annex VI: Conditions to the IPA II Financing Agreement

Annual Action Programme for the year 2015 in the Republic of Turkey

The conditions stipulated in Annex VI of the Financing Agreement on the Annual Action Programme for Turkey for the year 2014 are applicable in their entirety to this financing agreement, as well as any recommendation set out in the audit report related to the request for entrustment of budget implementation tasks for the Annual Action Programme for Turkey for the year 2015.

The NAO will, from the date of the entry into force of this financing agreement onwards, report on a monthly basis to DG NEAR on the progress made until all conditions are addressed.

2016/77371317-ABGY/10618254-VERY URGENT

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey presents its compliments to the Delegation of the European Union and has the honour to enclose herewith the signed "Financing Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the European Commission Concerning the Annual Action Programme for Turkey for the year 2015 under the Instrument for Pre-Accession Assistance-II" (Financing Agreement).

The Ministry notes that the implementation by the Republic of Turkey of its obligations arising from this Agreement shall not be construed as altering the Republic of Turkey's position vis-à-vis the treaties that it is not a party to, as referred to in Turkey's negotiating position on Chapter 27.

The signatories of the Financing Agreement agree that the above-mentioned statements will be taken into consideration in the interpretation of the Financing Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey avails itself of this opportunity to renew to the Delegation of the European Union the assurances of its highest consideration.

Ankara, 10 March 2016

Encl.: 1- Financing Agreement

Delegation of the European Union to Turkey
Ankara

DELEGATION OF THE EUROPEAN UNION TO TURKEY

The Head of Delegation

Ankara, 11 March 2016
Ref: ARES(2016)1247352

NOTE VERBALE

The Delegation of the European Union presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey, Directorate General for Europe.

The Delegation of the European Union has the honour to acknowledge receipt of the Ministry's Note Verbale N° 2016/77371317-ABGY/10618254 dated 10 March 2016 informing about the signature of "Financing Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the European Commission Concerning the Annual Action Programme for Turkey for the year 2015 under the Instrument for Pre-Accession Assistance-II" (Financing Agreement). The Delegation has taken note of the additional statements made in the Note Verbale and confirms their validity in this context. Furthermore, the Commission confirms that the approval process for the Financing Agreement has been completed on its side.

The Delegation of the European Union thanks the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey, Directorate General for Europe, and avails itself of this opportunity to renew the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Turkey
ANKARA

Address: Uğur Mumcu Cad. 88, 4th Floor, Gaziosmanpaşa, 06700 Ankara/Turkey
Tel: (+90.312) 459 87 00 Fax : (+90.312) 446 67 37
E-mail: delegation-turkey@ec.europa.eu – Website: www.avrupa.info.tr